

// Ersatzteil-Übersicht: Gültig ab 01.02.2009

# Garagen-Sectionaltore Baureihe 20



# Hörmann-Niederlassungen/Vertretungen

## Hörmann KG Verkaufsgesellschaft

Upheider Weg 94-98, D-33803 Steinhagen  
 Telefon +49 5204 915-0, Telefax +49 5204 915-277  
 Internet: www.hoermann.de, www.hoermann.com

## Internationale Vertriebsgesellschaften

- (A) Hörmann Austria Ges. mbH**  
 Gewerbestr. 23  
 A-5310 Mondsee  
 Tel. +43 6232 27600-0  
 Fax +43 6232 27600-100  
 info@hoermann.at
- (B) Hörmann Belgium NV/SA**  
 Vrijheidweg 13  
 B-3700 Tongeren  
 Tel. +32 12 399 222  
 Fax +32 12 399 211  
 info@hoermann.be
- (BG) Hörmann Bulgaria EOOD**  
 Str. Bezimenna No. 10  
 BG-1510 Sofia  
 Tel. +359 2 9434224  
 Fax +359 2 9441932  
 info.sof@hoermann.com
- (CH) Hörmann Schweiz AG**  
 Nordringstrasse 14  
 CH-4702 Oensingen  
 Tel. +41 62 388 60 60  
 Fax +41 62 388 60 61  
 info@hoermann.ch
- (CN) Hörmann Beijing Door Production Co. Ltd.**  
 No. 13 Zhong He Street,  
 BDA, 100176 Beijing  
 P.R. China  
 Tel. +86 10 6788 8371  
 Fax +86 10 6788 7318  
 info@hoermann.cn
- (CZ) Hörmann Česká republika s.r.o.**  
 Stredokluky 315  
 CZ-252 68  
 Tel. +42 233 085 770  
 Fax +42 233 085 798  
 info@hoermann.cz
- (DK) Hörmann Danmark AS**  
 Normansvej 6  
 DK-8920 Randers  
 Tel. +45 86 43 72 22  
 Fax +45 86 43 71 40  
 info@hoermann.dk
- (E) Hörmann Espana S.A.**  
 Pol. Ind. "Can Guitart"  
 Carretera de Rubí, 324C  
 Apdo. Correos 1.080  
 E-08228 Terrassa  
 Tel. +34 93 721 69 70  
 Fax +34 93 721 69 80  
 info@hoermann.es
- (EST) Hörmann Eesti Oü**  
 Tule 21, Saue  
 EST-76505 Harjumaa  
 Tel. +372 6 105 086  
 Fax +372 6 105 085  
 info.ee@hoermann.com
- (F) Hörmann France**  
 SAS-Siège social  
 6, rue des Frères  
 Montgolfier  
 B.P. 24, Z. I. de Gonesse  
 F-95501 Gonesse Cedex  
 Tél. +33 1 34 53 42 20  
 Fax +33 1 34 53 42 21  
 info@hoermann.fr
- (GB) Hörmann (UK) Ltd.**  
 Gee Road, Coalville  
 GB-Leicestershire  
 LE67 4JW  
 Tel. +44 1530 51 30 00  
 Fax +44 1530 51 30 01  
 info@hoermann.co.uk
- (H) Hörmann Hungária Kft.**  
 Leshegy u. 15  
 H-2310  
 Szigetszentmiklós  
 Tel. +36 24 52 51 00  
 Fax +36 24 52 51 10  
 info@hoermann.hu
- (HK) Hörmann (Hong Kong) Ltd.**  
 Room 2208,  
 Island Place Tower,  
 510 King's Road,  
 North Point,  
 Hong Kong  
 Tel. +852 2907 9999  
 Fax +852 2907 9666  
 info@hoermann.com.hk
- (I) Hörmann Italia S. r. l.**  
 Via G. di Vittorio, 62  
 I-38015 Lavis (Trento)  
 Tel. +39 0461 24 44 44  
 Fax +39 0461 24 15 57  
 info@hoermann.it
- (IND) Hörmann India Pvt. Ltd.**  
 402, Durga Chambers  
 CTS No. 699, Plot No. A-8  
 off Veera Desai Road,  
 Andheri (W)  
 Mumbai 400 058 India  
 Tel. +91 22 40 16 6593  
 Fax +91 22 26 73 0445  
 info@hoermann.in
- (LT) Hörmann Lietuva, UAB**  
 Kirtimu g. 53  
 LT 2028, Vilnius  
 Tel. +370 5 2602834  
 Fax +370 5 2602837  
 info@hoermann.lt
- (N) Hörmann A/S Norge**  
 Lohneier Industriområde  
 N-4640 Søgne  
 Tel. +47 380 32 91 0  
 Fax +47 380 32 96 1  
 e.vingen.nor@hoermann.no
- (NL) Hörmann Nederland BV**  
 Harselaarsweg 90  
 NL-3771 MB Barneveld  
 Tel. +31 342 42 94 00  
 Fax +31 342 42 94 09  
 info@hoermann.nl
- (P) Hörmann Portugal, Lda.**  
 Cent. Emp. Sintra  
 Estoril VII Armazém C1  
 P-02710 -297 Sintra  
 Tel. +351 219 10 88 30  
 Fax +351 219 10 88 39  
 info@hoermann.pt
- (PL) Hörmann Polska sp. z o.o.**  
 ul. Otwarta 1  
 PL-62052 Komorniki  
 Tel. +48 61 819 73 00  
 Fax +48 61 810 75 75  
 info@hoermann.pl
- (RO) Hörmann Romania S.R.L.**  
 Str. Italia Nr. 1 - 7  
 Comuna Chiajna jud. Ilfov  
 Centrul logistic CEFIN,  
 dep. 13  
 Tel. +40 312 25 40-60/61  
 /62  
 Fax +40 312 25 40 63  
 info@hoermann.ro
- (RUS) Hörmann Russia**  
 Schuschary, otd.  
 Badaevskoye 5A  
 RUS-196626 Sankt  
 Petersburg  
 Tel. +7 812 702 44 21/22  
 Fax +7 812 702 44 23  
 info@hoermann.com.ru
- (S) Hörmann Svenska AB**  
 Skjutbanevägen 10  
 S-70369 Örebro  
 Tel. +46 19 7 68 82 00  
 Fax +46 19 7 68 82 01  
 info@hoermann.se
- (SK) Hörmann Slovenska republika s.r.o.**  
 Pestovateľská 1  
 SK-821 04 Bratislava  
 Tel. +42 12 48201071/72  
 Fax +42 12 48201077  
 info.bts@hoermann.com
- (TR) Hörmann Türkiye**  
 Yapı Elemanları  
 Tic Ltd. Sti  
 Gencilik Caddesi,  
 Aydınlı Mahallesi  
 Nr. 52-A  
 Tasdelen-Ümraniye,  
 TR-Istanbul  
 Tel. +90 216 484 44 61  
 Fax +90 216 484 44 66  
 info.ist@hoermann.com
- (UA) Hörmann Ukraine**  
 ul. Elektikov 23  
 UA-04176 Kiev  
 Tel. +38 044 593 02 16  
 Fax +38 044 425 15 55  
 info@hoermann.com.ua
- (USA) Hörmann Flexon LLC**  
 Buncher Industrial Park  
 Avenue "C" -  
 Building 20 A  
 USA-15056 -1376  
 Leedsdale, PA  
 Tel. +1 412 749 04 00  
 Fax +1 412 749 04 10  
 info@hoermann-flexon.com
- (USA) Hörmann LLC**  
 5050, Baseline Road  
 USA-60538 Montgomery,  
 Illinois  
 Tel. +1 630 859 30 00  
 Fax +1 630 859 81 22  
 info@hoermann.us

## Verkaufsniederlassungen in Deutschland

- Hörmann NL Berlin**  
 Industriestraße 12-14  
 15366 Hoppgarten  
 Tel. 03342 3896-0  
 Fax 03342 3896-11
- Hörmann NL Hamburg**  
 Süderstraße 2  
 24568 Kaltenkirchen  
 Tel. 04191 8087-0  
 Fax 04191 8087-10
- Hörmann NL München**  
 Lise-Meitner-Straße 10  
 85662 Hohenbrunn  
 Tel. 08102 785-0  
 Fax 08102 785-200
- Hörmann NL Bremen**  
 Mittelwending 25  
 28844 Weyhe  
 Tel. 04203 8166-3  
 Fax 04203 8166-65
- Hörmann NL Hannover**  
 Industriestraße 4  
 30916 Isernhagen  
 Tel. 0511 97253-0  
 Fax 0511 773390
- Hörmann NL Nürnberg**  
 Am Pestalozziring 11  
 91058 Erlangen  
 Tel. 09131 6068-0  
 Fax 09131 6012 48
- Hörmann NL Erfurt**  
 Wandersleber Straße 17  
 99192 Apfelstädt  
 Tel. 036202 24-0  
 Fax 036202 24-119
- Hörmann NL Herne**  
 Schloßstraße 30  
 44653 Herne-Wanne-Eickel  
 Tel. 02325 9289-0  
 Fax 02325 9289-10
- Hörmann NL Steinhagen**  
 An der Jüpke 5  
 33803 Steinhagen  
 Tel. 05204 1005-0  
 Fax 05204 7500
- Hörmann NL Frankfurt**  
 Hanauer Landstraße 88  
 63538 Großkrotzenburg  
 Tel. 06186 2007-0  
 Fax 06186 2007-50
- Hörmann NL Köln/Bonn**  
 Robert-Bosch-Straße 6 a  
 53919 Weilerswist  
 Tel. 02254 609-0  
 Fax 02254 609-25
- Hörmann NL Stuttgart**  
 Industriestraße 18  
 71272 Renningen  
 Tel. 07159 1635-0  
 Fax 07159 1635-10
- Hörmann NL Freisen**  
 Bahnhofstraße 43  
 66629 Freisen  
 Tel. 06855 993-0  
 Fax 06855 9044
- Hörmann NL Leipzig**  
 Gewerbeallee 17  
 04821 Brandis  
 Tel. 034292 61-600  
 Fax 034292 61-829

## Ausländische Vertretungen

- (AUS) (AZ) (BIH) (BRN) (BY) (CY) (DOM) (DZ) (ET) (FIN) (GE) (GR) (HR) (IL) (IRL) (IS) (KZ) (L) (LV) (M) (MD) (OM)  
 (PE) (RA) (RC) (RCH) (ROU) (SCG) (SLO) (STR) (THA) (TN) (UAE)

## Zahlungsbedingungen

Mit Raster unterlegte Positionen werden frachtfrei zum Händlerlager des Bestellers geliefert. Der Versand aller übrigen Teile erfolgt zuzüglich Porto und Verpackung. Die gesetzlich festgelegte Mehrwertsteuer wird hinzugerechnet. Rücknahmen und Umtausch gelieferter Ware ist ausgeschlossen. Es gelten die Lieferungs- und Montagebedingungen, Stand 1.6.2003.

Mit Erscheinen dieser Preisliste sind alle bisherigen Ersatzteil-Preislisten und Ersatzteil-Übersichten für

Sectional-Tore für Garagen Baureihe 20 ungültig.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten.

Änderungen vorbehalten.



## Vertragspartner der Interseroh AG

Unsere Verpackungen werden erfasst, stofflich verwertet und somit dem Materialkreislauf zurückgeführt. Damit erfüllen wir alle Anforderungen der Verpackungsverordnung.

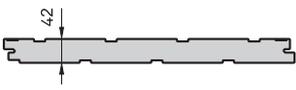
## Inhalt

<b>Bezeichnung</b>	<b>Gruppe</b>	<b>Seiten</b>
■ Ersatzteil-Bestellformular		04-04
■ Übersicht	0	05-14
■ Torglieder aus Aluminium-Rohrprofilen	1	15-15
■ Zubehör für Torglieder	2	17-19
■ Beschlagteile für Torglieder	3	21-24
■ Zargen	4	25-27
■ Torsionsfederwellen	5	29-31
■ Allgemeines Zubehör	6	33-36
Lieferungs- und Montagebedingungen (Stand 1.6.2003)		37-37

Bauteilangaben links/rechts immer von der Torinnenseite gesehen.



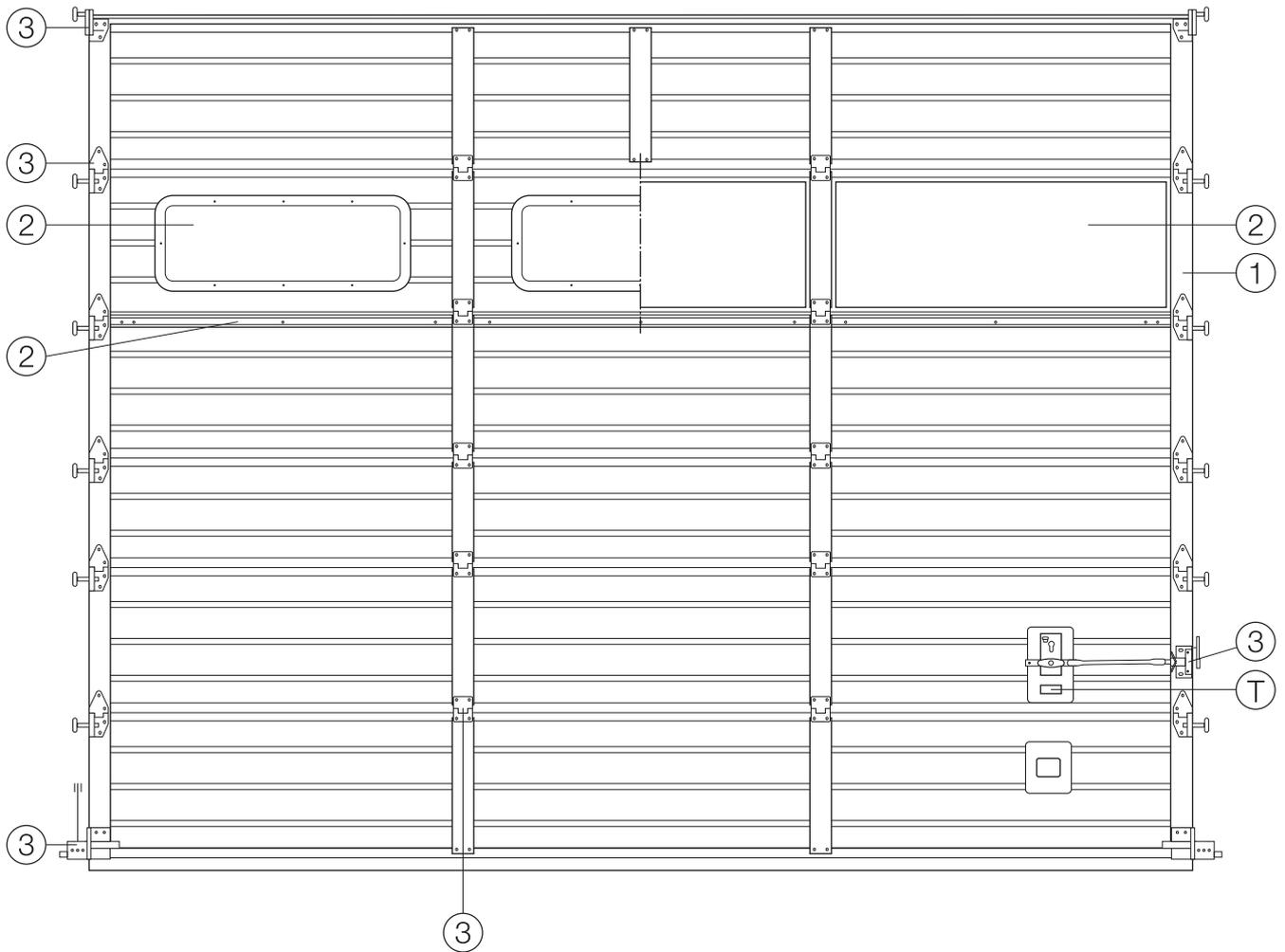
# 0. Übersicht der gefertigten Tormodelle

Tortyp	Sinnbilder	Erkennungsmerkmale	Produktionszeitraum
<b>HÖRMANN Sectional-Tore LTE 20</b>		<p><b>Torsionsfederwelle oberhalb des Tores</b></p> <p>Einwandig, 375 und 500 hoch, mit Sicke stucco-dessiniert Polyester-Grundbeschichtet = beidseitig angelehnt RAL 7032</p> <p>Einwandig, 375 und 500 hoch, mit Sicke stucco-dessiniert, Polyester-Grundbeschichtet = Außenseite angelehnt RAL 8028 Innenseite angelehnt RAL 7032</p> <p><b>Torglieder nicht mehr lieferbar, dafür Torglieder LPU 20 einsetzen</b></p>	<p>01.07.1988 - 07.08.1992</p>
<b>HÖRMANN Sectional-Tore LPU 20</b>		<p><b>Torsionsfederwelle oberhalb des Tores</b></p> <p>Doppelwandig, 375 und 500 hoch, mit Sicke polyurethan ausgeschäumt, stucco-dessiniert Polyester-Grundbeschichtet = beidseitig angelehnt RAL 7032</p> <p>Doppelwandig, 375 und 500 hoch, mit Sicke polyurethan ausgeschäumt, stucco-dessiniert Polyester-Grundbeschichtet = beidseitig angelehnt RAL 8028</p> <p>Doppelwandig, 375 und 500 hoch, mit Sicke polyurethan ausgeschäumt, stucco-dessiniert Polyester-Grundbeschichtet = Außenseite angelehnt RAL 8028 Innenseite angelehnt RAL 7032</p> <p><b>Torglieder auf Anfrage, da nur noch Restbestände lieferbar</b></p>	<p>25.08.1986 - 07.08.1992</p> <p>15.08.1986 - 30.06.1988</p> <p>01.07.1988 - 07.08.1992</p>
<b>HÖRMANN Sectional-Tore LTH 20</b>		<p><b>Torsionsfederwelle oberhalb des Tores</b></p> <p>Torblatt aus Massivholz mit Kassettenfüllung (Standard)</p> <p>Torblatt aus Massivholz mit größerer Kassettenzahl</p> <p>Torblatt aus Massivholz mit Profilholzfüllung</p> <p><b>Torglieder aus Hemlock-Massivholz nicht mehr lieferbar</b>  <b>Torglieder aus Redwood-Massivholz nicht mehr lieferbar</b></p>	<p>07.04.1986 - 24.09.1991</p> <p>01.04.1988 - 24.09.1991</p> <p>01.07.1988 - 24.09.1991</p>



# 0. Übersicht LTE

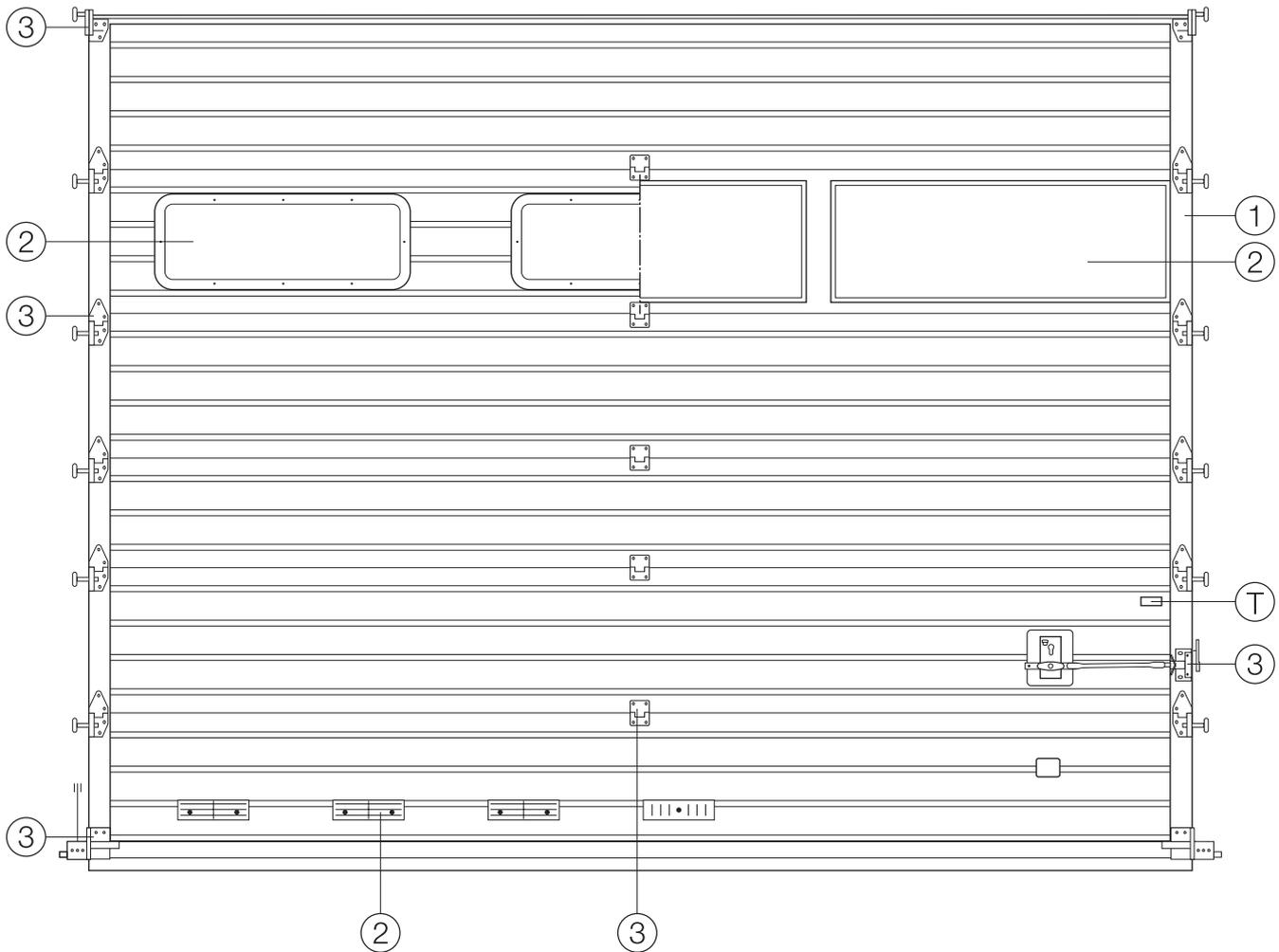
## Innenansicht



- ① Torglieder aus Aluminium-Rohrprofilen
- ② Zubehör für Torglieder
- ③ Beschlagteile für Torglieder
- ⓧ Typenschild

# 0. Übersicht LPU

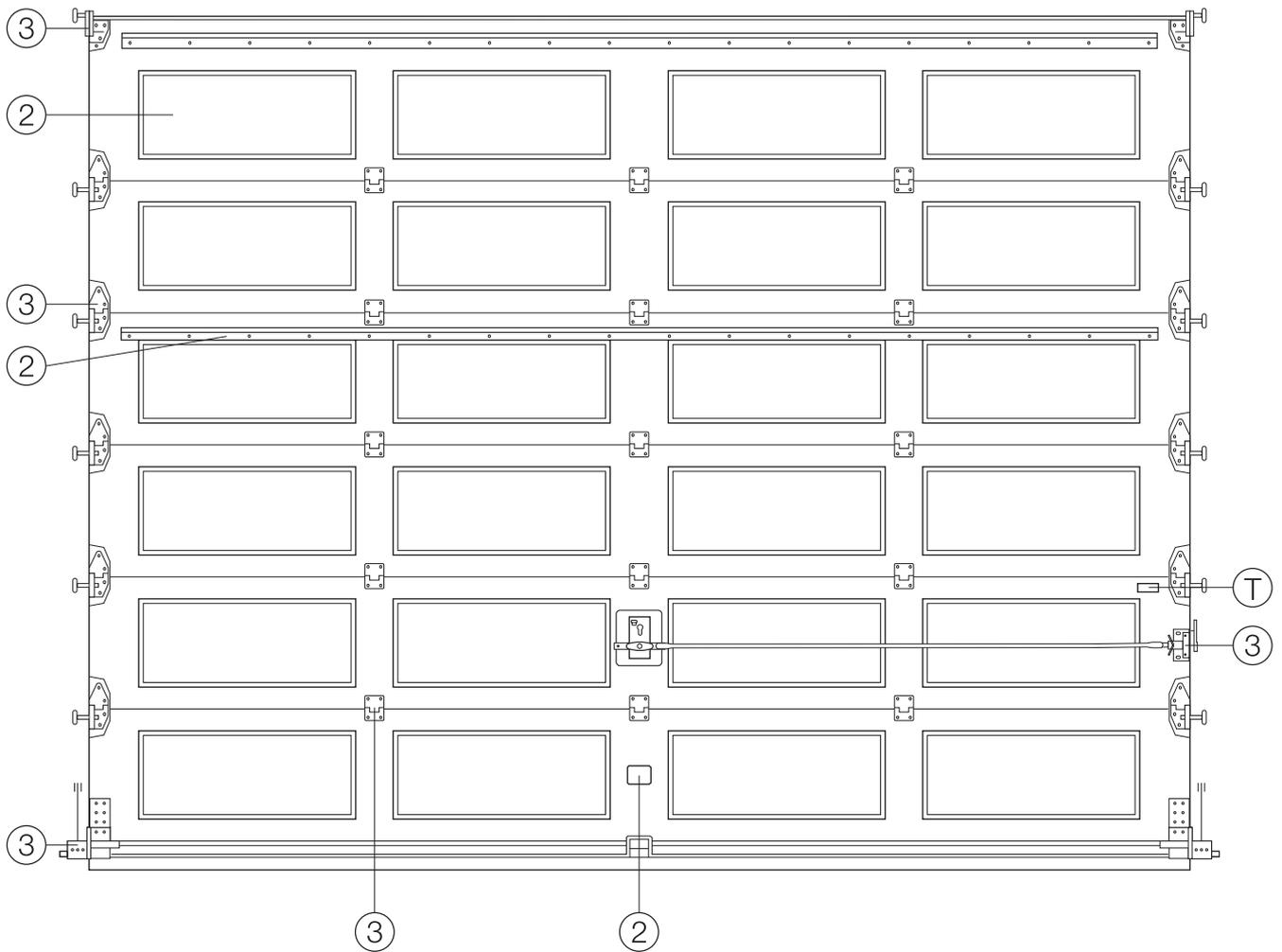
## Innenansicht



- ① Torglieder aus Aluminium-Rohrprofilen
- ② Zubehör für Torglieder
- ③ Beschlagteile für Torglieder
- Ⓣ Typenschild

# 0. Übersicht LTH

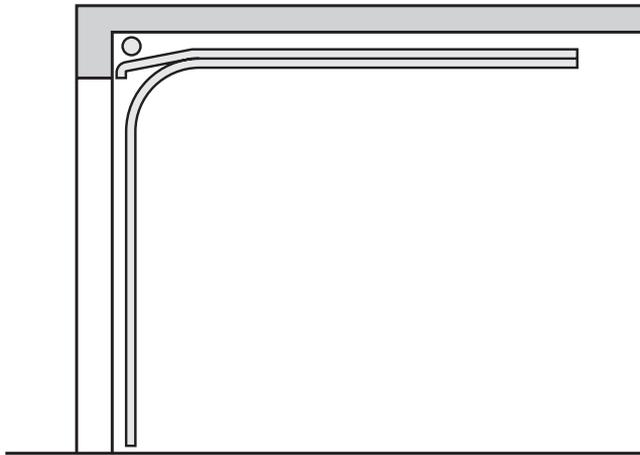
## Innenansicht



- ② Zubehör für Torglieder
- ③ Beschlagteile für Torglieder
- Ⓣ Typenschild

# 0. Übersicht Beschlagsarten

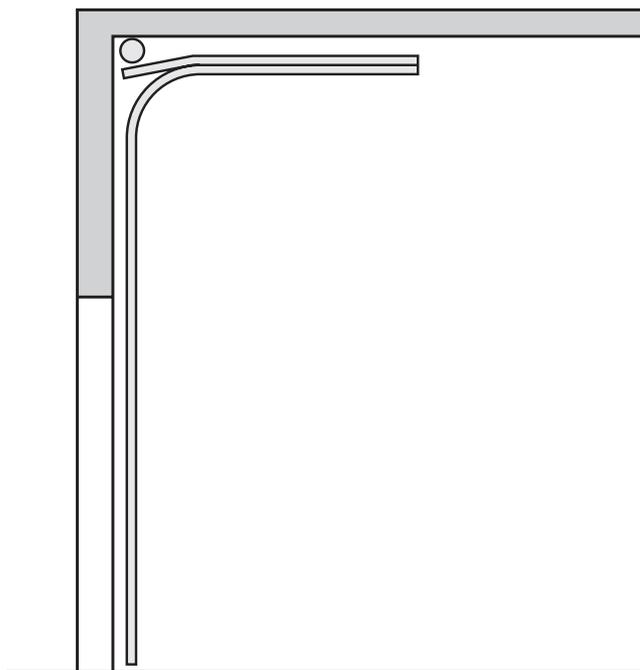
## Normal-Beschlag



N

---

## Höhergeführter Laufschienen-Beschlag

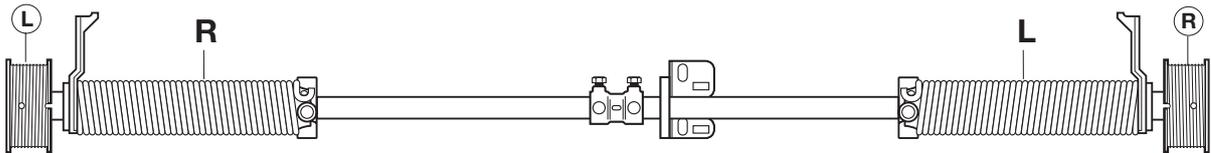


H

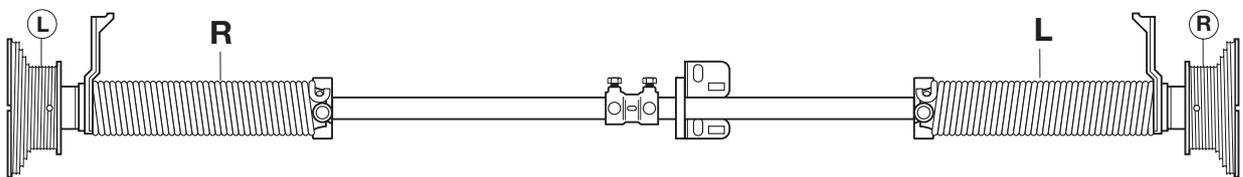
# 0. Übersicht Torsionsfederwellen

Innenansicht

Normal-Beschlag (N)



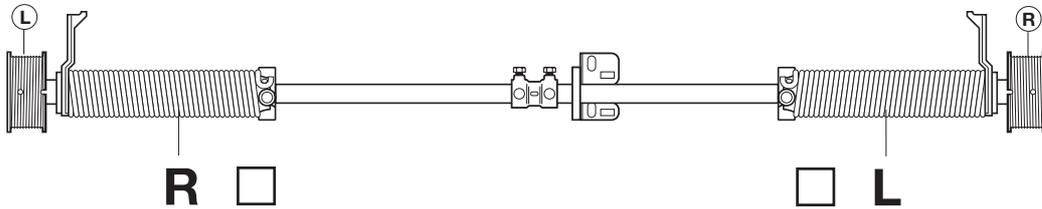
Höhergeführter Laufschiene-Beschlag (H)



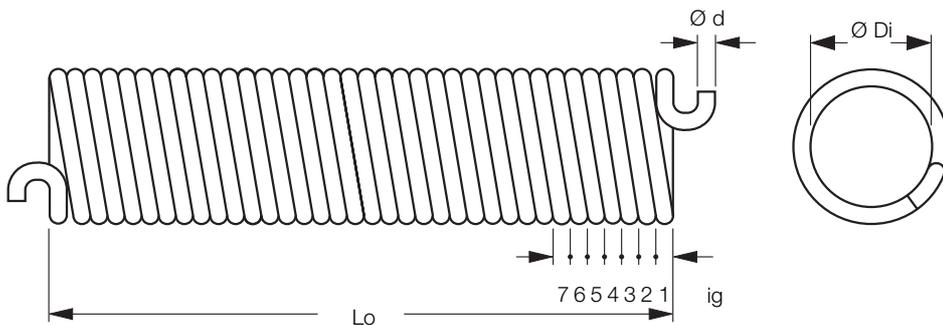
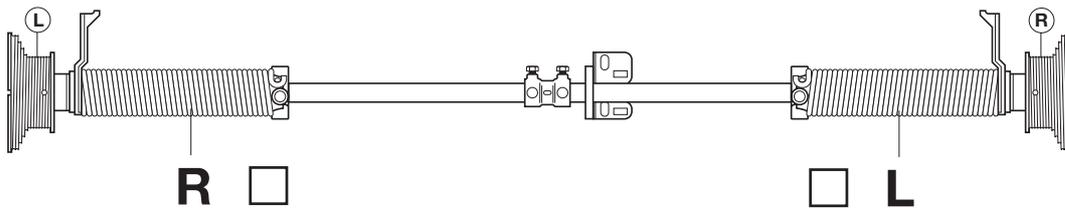
# 0. Bestimmung von Torsionsfedern

## Innenansicht

### Normal-Beschlag (N)



### Höhergeführter Laufschienen-Beschlag (H)



Folgende Angaben sind unbedingt erforderlich, wenn die Auftrags-Nummer nicht mehr feststellbar ist oder wenn das Tor kein Typenschild mehr hat oder wenn die Federkennzeichnung (Alu-Fähnchen) fehlt:

1. Anzahl und Anordnung der Federn ankreuzen
2. Feder links oder rechts ankreuzen
3. Innendurchmesser Di: 50 mm
4. Drahtdurchmesser d: \_\_\_\_\_ (Maßangabe auf  $1/10$  mm)
5. Gesamtwindungen ig: \_\_\_\_\_  
(in entspanntem Zustand der Feder zählen)
6. Gesamtlänge Lo: \_\_\_\_\_  
(in entspanntem Zustand der Feder messen)

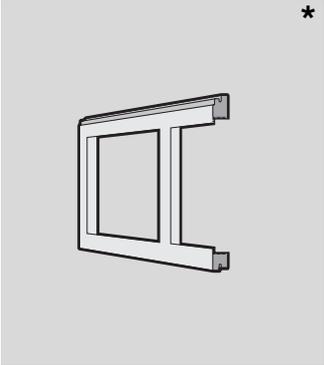
# 0. Übersicht Typenschilder

<b>DEUTSCH</b>	<b>Bei Ersatzbestellung:</b>  Vom Typenschild (T) Baujahr, Auftragsnummer, Tortyp, Tornummer und Produktnummer zusammen mit der Artikelnummer des Ersatzteiles angeben.	 <table border="1" data-bbox="1236 295 1522 409"> <tr> <td>Baujahr</td> <td>Auftrags Nr.</td> </tr> <tr> <td>Typ</td> <td>Tor Nr. Produkt. Nr.</td> </tr> <tr> <td>Flügelgewichtskraft</td> <td>rechtl. Federspannung</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Umdz.</td> </tr> </table>	Baujahr	Auftrags Nr.	Typ	Tor Nr. Produkt. Nr.	Flügelgewichtskraft	rechtl. Federspannung	N	Umdz.
Baujahr	Auftrags Nr.									
Typ	Tor Nr. Produkt. Nr.									
Flügelgewichtskraft	rechtl. Federspannung									
N	Umdz.									
<b>ENGLISH</b>	<b>Spares ordering:</b>  Please state the year of manufacture, order no., type, and product code mentioned on the nameplate (T) as well as the part no. of the spare part.	 <table border="1" data-bbox="1236 452 1522 566"> <tr> <td>Year of manuf.</td> <td>Order No</td> </tr> <tr> <td>Type</td> <td>Door No. Product No.</td> </tr> <tr> <td>Weight of door leaf</td> <td>Torsion spring</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>turns.</td> </tr> </table>	Year of manuf.	Order No	Type	Door No. Product No.	Weight of door leaf	Torsion spring	N	turns.
Year of manuf.	Order No									
Type	Door No. Product No.									
Weight of door leaf	Torsion spring									
N	turns.									
<b>FRANÇAIS</b>	<b>En cas de commande de pièces détachées:</b>  Indiquer l'année de fabrication, numéro de fabrication, type de porte, numéro de porte, numéro de produit ainsi que le numéro d'article de la pièce détachée à l'aide des données sur le label (T).	 <table border="1" data-bbox="1236 609 1522 723"> <tr> <td>Année de fabrication</td> <td>No. de fabrication</td> </tr> <tr> <td>Type</td> <td>Porte No. No. de produit</td> </tr> <tr> <td>Poids du panneau</td> <td>Tension de ressort calculée</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Nombre de tours</td> </tr> </table>	Année de fabrication	No. de fabrication	Type	Porte No. No. de produit	Poids du panneau	Tension de ressort calculée	N	Nombre de tours
Année de fabrication	No. de fabrication									
Type	Porte No. No. de produit									
Poids du panneau	Tension de ressort calculée									
N	Nombre de tours									
<b>NEDERLANDS</b>	<b>Bij bestelling van onderdelen:</b>  Bouwjaar, ordernummer, deurtype, deurnummer, produktnummer en artikelnummer van het vervangstuk aanduiden aan de hand van de gegevens op het label (T).	 <table border="1" data-bbox="1236 766 1522 880"> <tr> <td>Bouwjaar</td> <td>Ordernummer</td> </tr> <tr> <td>Type</td> <td>Deur No. Produkt. Nr.</td> </tr> <tr> <td>Paneelgewicht</td> <td>Berekende veerspanning</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Omwent.</td> </tr> </table>	Bouwjaar	Ordernummer	Type	Deur No. Produkt. Nr.	Paneelgewicht	Berekende veerspanning	N	Omwent.
Bouwjaar	Ordernummer									
Type	Deur No. Produkt. Nr.									
Paneelgewicht	Berekende veerspanning									
N	Omwent.									
<b>ITALIANO</b>	<b>Nel caso di ordinazione ricambi:</b>  Rilevare dall'etichetta (T) l'anno di produzione, il n° di commessa, il tipo di portone, il n° di portone, il n° di prodotto, e fornire il tutto unitamente al n° di articolo dei ricambi desiderati.	 <table border="1" data-bbox="1236 922 1522 1037"> <tr> <td>Anno di costruzione</td> <td>Commessa No.</td> </tr> <tr> <td>Tipo</td> <td>Por. No Prodotto No.</td> </tr> <tr> <td>Peso del manto</td> <td>Tensione molla calcolata</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Giri</td> </tr> </table>	Anno di costruzione	Commessa No.	Tipo	Por. No Prodotto No.	Peso del manto	Tensione molla calcolata	N	Giri
Anno di costruzione	Commessa No.									
Tipo	Por. No Prodotto No.									
Peso del manto	Tensione molla calcolata									
N	Giri									
<b>ESPAÑOL</b>	<b>Pedido de piezas de recambio:</b>  Para cualquier pieza de recambio indicar de la placa de identificación (T), el año de fabricación, el número de comisión, modelo de puerta, referencia de puerta y referencia de producto.	 <table border="1" data-bbox="1236 1079 1522 1193"> <tr> <td>Año de fabricación</td> <td>No. de orden</td> </tr> <tr> <td>Modelo</td> <td>No de puerta No. de producto</td> </tr> <tr> <td>Peso Puerta</td> <td>Tensión Muelles por cálculo</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Vueltas</td> </tr> </table>	Año de fabricación	No. de orden	Modelo	No de puerta No. de producto	Peso Puerta	Tensión Muelles por cálculo	N	Vueltas
Año de fabricación	No. de orden									
Modelo	No de puerta No. de producto									
Peso Puerta	Tensión Muelles por cálculo									
N	Vueltas									
<b>SVENSKA</b>	<b>Vid reservdelsbeställning:</b>  Ange Tillverkningsår, Ordernummer, Porttyp, Port-Nummer enligt typskylten (T), samt reservdelens Produkt-Nummer och Artikel-Nummer.	 <table border="1" data-bbox="1236 1236 1522 1350"> <tr> <td>Tillverkningsår</td> <td>Ordernummer</td> </tr> <tr> <td>Portmodell</td> <td>Partiflita Tillverkat</td> </tr> <tr> <td>Partvikt</td> <td>Fjäderspänning</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Varv</td> </tr> </table>	Tillverkningsår	Ordernummer	Portmodell	Partiflita Tillverkat	Partvikt	Fjäderspänning	N	Varv
Tillverkningsår	Ordernummer									
Portmodell	Partiflita Tillverkat									
Partvikt	Fjäderspänning									
N	Varv									
<b>POLSKI</b>	<b>Przy zamawianiu części zamiennych:</b>  Podać numer części zapasowej odczytany z tabliczki znamionowej (T) rok produkcji, numer zamówienia, typ bramy, numer bramy oraz numer produktu.	 <table border="1" data-bbox="1236 1393 1522 1507"> <tr> <td>Rok produkcji</td> <td>Nr. zamówienia</td> </tr> <tr> <td>Typ</td> <td>Nr. bramy Nr. produktu</td> </tr> <tr> <td>Ciepłota bramy</td> <td>Napięcie sprężyn</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>obr.</td> </tr> </table>	Rok produkcji	Nr. zamówienia	Typ	Nr. bramy Nr. produktu	Ciepłota bramy	Napięcie sprężyn	N	obr.
Rok produkcji	Nr. zamówienia									
Typ	Nr. bramy Nr. produktu									
Ciepłota bramy	Napięcie sprężyn									
N	obr.									
<b>MAGYAR</b>	<b>Tartalék alkatrész rendeléseknél:</b>  A típus-tábláról kérjük megadni a (T) gyártás évét, a szerződés zámát, a kapu típusát és számát a termék számmal és az alkatrész termék-zámával együtt.	 <table border="1" data-bbox="1236 1550 1522 1664"> <tr> <td>Gyártási</td> <td>Gyári szám</td> </tr> <tr> <td>Kaputípus</td> <td>Kapu soc. Termékszám</td> </tr> <tr> <td>Kapuzámok súlya</td> <td>Számított rugószesz</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Fordulat</td> </tr> </table>	Gyártási	Gyári szám	Kaputípus	Kapu soc. Termékszám	Kapuzámok súlya	Számított rugószesz	N	Fordulat
Gyártási	Gyári szám									
Kaputípus	Kapu soc. Termékszám									
Kapuzámok súlya	Számított rugószesz									
N	Fordulat									
<b>ČESKY</b>	<b>Při objednávání náhradních dílů:</b>  spolu s číslem náhradního dílu udat z typového štítku (T) rok výroby, číslo zakázky, typ vrat, číslo vrat a výrobní číslo.	 <table border="1" data-bbox="1236 1706 1522 1821"> <tr> <td>Rok výroby</td> <td>Číslo zakázky</td> </tr> <tr> <td>Typ</td> <td>Vrata číslo Vyrobené číslo</td> </tr> <tr> <td>Váha křídla</td> <td>Napnutí pružiny</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Otáčky</td> </tr> </table>	Rok výroby	Číslo zakázky	Typ	Vrata číslo Vyrobené číslo	Váha křídla	Napnutí pružiny	N	Otáčky
Rok výroby	Číslo zakázky									
Typ	Vrata číslo Vyrobené číslo									
Váha křídla	Napnutí pružiny									
N	Otáčky									
<b>РУССКИЙ</b>	<b>Заказывая запасные части, указывайте</b>  приведенные на фирменной табличке (T): год выпуска, номер заказа, тип ворот, номер ворот и номер продукта вместе с номером артикула запасной части.	 <table border="1" data-bbox="1236 1863 1522 1977"> <tr> <td>Год выпуска</td> <td>№ заказа</td> </tr> <tr> <td>Тип</td> <td>№ ворот № продукта</td> </tr> <tr> <td>Вес створки</td> <td>Расчетное натяжение пружин</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Обороты</td> </tr> </table>	Год выпуска	№ заказа	Тип	№ ворот № продукта	Вес створки	Расчетное натяжение пружин	N	Обороты
Год выпуска	№ заказа									
Тип	№ ворот № продукта									
Вес створки	Расчетное натяжение пружин									
N	Обороты									
<b>NORSK</b>	<b>Ved reservedelsbestilling:</b>  Fra typeskiltet (T) angives produktionsår, ordrenr., porttype, portnr. og produktnr. også med reservedelens artikkelnr.	 <table border="1" data-bbox="1236 2020 1522 2134"> <tr> <td>Produktionsår</td> <td>Ordrenr.</td> </tr> <tr> <td>Type</td> <td>Portnr. Produktnr.</td> </tr> <tr> <td>Portblad/vekt</td> <td>ed fjæderstrammning</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Omdreinger.</td> </tr> </table>	Produktionsår	Ordrenr.	Type	Portnr. Produktnr.	Portblad/vekt	ed fjæderstrammning	N	Omdreinger.
Produktionsår	Ordrenr.									
Type	Portnr. Produktnr.									
Portblad/vekt	ed fjæderstrammning									
N	Omdreinger.									

# 0. Übersicht Typenschilder

<p><b>DANSK</b></p>	<p><b>Ved reservedelsbestilling:</b></p> <p>Fra typeskiltet (T) angives produktionsår, ordrenr., porttype, portnr. og produktnr. tillige med reservedelens artikelnr.</p>	 <table border="1" data-bbox="1161 293 1449 405"> <tr> <td>Produktionsår</td> <td>Ordrenr.</td> </tr> <tr> <td>Type</td> <td>Portnr. Produktnr.</td> </tr> <tr> <td>Portblad/vægt</td> <td>Vejl. fjederopspringing</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Omdrejninger</td> </tr> </table> <p>HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft</p>	Produktionsår	Ordrenr.	Type	Portnr. Produktnr.	Portblad/vægt	Vejl. fjederopspringing		Omdrejninger
Produktionsår	Ordrenr.									
Type	Portnr. Produktnr.									
Portblad/vægt	Vejl. fjederopspringing									
	Omdrejninger									
<p><b>PORTUGUÊS</b></p>	<p><b>Para encomendas extras:</b></p> <p>Qual o tipo da placa (T). Ano de produção, número do pedido, tipo de porta. Junto com o número da porta e com o número do produto enviar o número do artigo e das peças extras.</p>	 <table border="1" data-bbox="1161 450 1449 562"> <tr> <td>Ano de Fabrico</td> <td>Encomenda nº</td> </tr> <tr> <td>Tipo</td> <td>Portão nº Produto nº</td> </tr> <tr> <td>Peso do batente</td> <td>Cálculo da força das molas</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Volts</td> </tr> </table> <p>HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft</p>	Ano de Fabrico	Encomenda nº	Tipo	Portão nº Produto nº	Peso do batente	Cálculo da força das molas		Volts
Ano de Fabrico	Encomenda nº									
Tipo	Portão nº Produto nº									
Peso do batente	Cálculo da força das molas									
	Volts									
<p><b>ROMÂNĂ</b></p>	<p><b>Pentru comenzi de piese de schimb:</b></p> <p>Vă rugăm să specificați de pe plăcuța produsului (T). Anul de fabricație, Nr. de comandă, Tipul porții, Nr. porții, Nr. produsului cât și Nr. de articol al produsului de comandat.</p>	 <table border="1" data-bbox="1161 607 1449 719"> <tr> <td>Anul de fabricație</td> <td>Nr. de comandă</td> </tr> <tr> <td>Tipul porții</td> <td>Nr. porții Nr. produsului</td> </tr> <tr> <td>Greutatea foi de ușă</td> <td>Numărul de ture cu care se torționează anul</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Umdr.</td> </tr> </table> <p>HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft</p>	Anul de fabricație	Nr. de comandă	Tipul porții	Nr. porții Nr. produsului	Greutatea foi de ușă	Numărul de ture cu care se torționează anul		Umdr.
Anul de fabricație	Nr. de comandă									
Tipul porții	Nr. porții Nr. produsului									
Greutatea foi de ușă	Numărul de ture cu care se torționează anul									
	Umdr.									
<p><b>Ελληνικά</b></p>	<p><b>Στην περίπτωση παραγγελίας ανταλλακτικού:</b></p> <p>Αναθέρετε το έτος κατασκευής, τον αριθμό παραγγελίας, τον τύπο της πόρτας, τον αριθμό της πόρτας και τον αριθμό της προιόντας και τον προιόντος που βρίσκονται στην πινακίδα τύπον (T) μαζί με τον αριθμό ειδονς τον ανταλλακτικού.</p>	 <table border="1" data-bbox="1161 763 1449 875"> <tr> <td>έτος κατασκευής</td> <td>αριθμό παραγγελίας</td> </tr> <tr> <td>τύπος</td> <td>αριθμ. πόρτας αριθμ. προϊόντος</td> </tr> <tr> <td>βάρος των θύλων</td> <td>τάση ελατηρίου</td> </tr> <tr> <td></td> <td>στροφές</td> </tr> </table> <p>HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft</p>	έτος κατασκευής	αριθμό παραγγελίας	τύπος	αριθμ. πόρτας αριθμ. προϊόντος	βάρος των θύλων	τάση ελατηρίου		στροφές
έτος κατασκευής	αριθμό παραγγελίας									
τύπος	αριθμ. πόρτας αριθμ. προϊόντος									
βάρος των θύλων	τάση ελατηρίου									
	στροφές									
<p><b>SUOMI</b></p>	<p><b>Varaosatilaus:</b></p> <p>Ilmoittakaa arvokilvessä olevat tiedot: (T) valmistusvuosi, tilausnumero, ovityyppi, ovinumero ja tuotenumero sekä varaosan numero.</p>	 <table border="1" data-bbox="1161 920 1449 1032"> <tr> <td>Valmistusvuosi</td> <td>Tilausnumero</td> </tr> <tr> <td>Tyyppi</td> <td>Ovinum. Tuotenumero</td> </tr> <tr> <td>Ovilevyn paina</td> <td>Motem, jousi jännitys</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Kierroksia</td> </tr> </table> <p>HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft</p>	Valmistusvuosi	Tilausnumero	Tyyppi	Ovinum. Tuotenumero	Ovilevyn paina	Motem, jousi jännitys		Kierroksia
Valmistusvuosi	Tilausnumero									
Tyyppi	Ovinum. Tuotenumero									
Ovilevyn paina	Motem, jousi jännitys									
	Kierroksia									
<p><b>SLOVENSKO</b></p>	<p><b>Pri naročanju nadomestnih delov, morate navesti:</b></p> <p>leto izdelave (T), številko delovnega naloga, vrsto vrat, številko vrat in številko izdelka, ki so na označevalni ploščici, navesti pa morate tudi številko nadomestnega dela.</p>	 <table border="1" data-bbox="1161 1077 1449 1189"> <tr> <td>Leto izdelave</td> <td>Štev. delovnega naloga</td> </tr> <tr> <td>Model</td> <td>Vrata štev. Serijska štev.</td> </tr> <tr> <td>Teža krila vrat</td> <td>Računalsko določeno štev. obratov</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Štev. obratov</td> </tr> </table> <p>HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft</p>	Leto izdelave	Štev. delovnega naloga	Model	Vrata štev. Serijska štev.	Teža krila vrat	Računalsko določeno štev. obratov		Štev. obratov
Leto izdelave	Štev. delovnega naloga									
Model	Vrata štev. Serijska štev.									
Teža krila vrat	Računalsko določeno štev. obratov									
	Štev. obratov									
<p><b>HRVATSKI</b></p>	<p><b>Kod narudžbe rezervnih dijelova:</b></p> <p>Iz pločice podataka (T) upisati godinu proizvodnje, broj narudžbe, tip vrata, broj vrata, broj proizvoda zajedno s šifrom rezervnog dijela.</p>	 <table border="1" data-bbox="1161 1234 1449 1346"> <tr> <td>Godina proizvodnje</td> <td>Broj narudžbe</td> </tr> <tr> <td>Tip</td> <td>Broj vrata Broj proizvoda</td> </tr> <tr> <td>Težina krila</td> <td>Broj federa</td> </tr> <tr> <td></td> <td>okret</td> </tr> </table> <p>HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft</p>	Godina proizvodnje	Broj narudžbe	Tip	Broj vrata Broj proizvoda	Težina krila	Broj federa		okret
Godina proizvodnje	Broj narudžbe									
Tip	Broj vrata Broj proizvoda									
Težina krila	Broj federa									
	okret									
<p><b>SLOVENSKY</b></p>	<p><b>Pri objednávaní náhradných dielov:</b></p> <p>spolu s tovarovým číslom náhradného dielu uviesť z typového štítku rok výroby, číslo zákazky, typ brány, číslo brány a výrobné číslo.</p>	 <table border="1" data-bbox="1161 1391 1449 1503"> <tr> <td>Rok výroby</td> <td>Číslo zákazky</td> </tr> <tr> <td>Typ brány</td> <td>Číslo brány Výrobné číslo</td> </tr> <tr> <td>Tiaž krídla</td> <td>Naprútenie pružiny</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Otáčiky</td> </tr> </table> <p>HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft</p>	Rok výroby	Číslo zákazky	Typ brány	Číslo brány Výrobné číslo	Tiaž krídla	Naprútenie pružiny		Otáčiky
Rok výroby	Číslo zákazky									
Typ brány	Číslo brány Výrobné číslo									
Tiaž krídla	Naprútenie pružiny									
	Otáčiky									
<p><b>TÜRKÇE</b></p>	<p><b>Yedek parça siparişlerinde:</b></p> <p>Kapı üzerindeki plakada yer alan (T) üretim yılı, sipariş numarası, kapı tipi, kapı numarası ve ürün numarası bilgileri, yedek parça numarası ile birlikte belirtilmelidir.</p>	 <table border="1" data-bbox="1161 1547 1449 1659"> <tr> <td>Baujahr</td> <td>Auftrags Nr.</td> </tr> <tr> <td>Typ</td> <td>Tor Nr. Produkt Nr.</td> </tr> <tr> <td>Flügelgewichtskraft</td> <td>rechn. Federspannung</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Umdr.</td> </tr> </table> <p>HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft</p>	Baujahr	Auftrags Nr.	Typ	Tor Nr. Produkt Nr.	Flügelgewichtskraft	rechn. Federspannung		Umdr.
Baujahr	Auftrags Nr.									
Typ	Tor Nr. Produkt Nr.									
Flügelgewichtskraft	rechn. Federspannung									
	Umdr.									

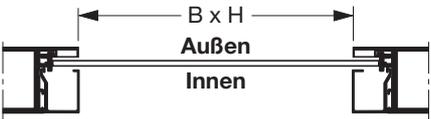
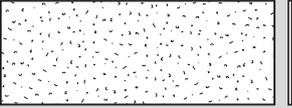
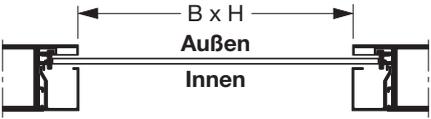
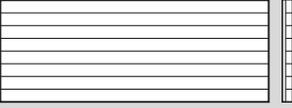
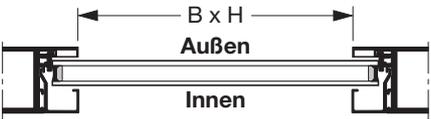
# 1. Torglieder aus Aluminium-Rohrprofilen

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<p>Torglied, Rahmen aus Normal-Profilen (NP)</p>	St.	25.08.86-07.08.92	3033627	

<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	<b>* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Versand-Anschrift: _____	Ort/Datum: _____	Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
	Ort/Datum: _____		Baujahr: _____	
			Stempel und Unterschrift	

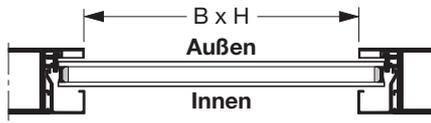
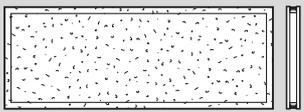
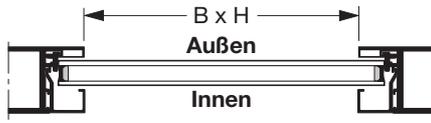
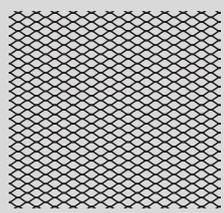
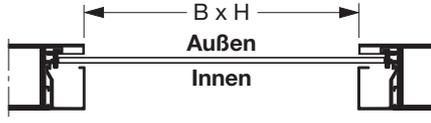


# 2. Zubehör für Torglieder

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
<p>Lichte Durchsicht und * angeben.</p> 	 <p>Lichte Durchsicht angeben: B _____ mm x H _____ mm</p> <p><b>Kunststoffscheibe, einfach, klar 3 mm, FK Polycarbonat, einfach, klar 6 mm, P</b></p>	St.			
		_____	25.08.86-07.08.92	3055149	
		_____	25.08.86-07.08.92	3021823	
<p>Lichte Durchsicht und * angeben.</p> 	 <p>Lichte Durchsicht angeben: B _____ mm x H _____ mm</p> <p><b>Kunststoffscheibe, einfach Kristallstruktur, 3 mm, KR</b></p>	St.			
		_____	25.08.86-07.08.92	3021769	
<p>Lichte Durchsicht angeben.</p> 	 <p>Lichte Durchsicht angeben: B _____ mm x H _____ mm</p> <p><b>Stegdoppelplatte, 16 mm, S</b></p>	St.			
		_____	25.08.86-07.08.92	3047215	

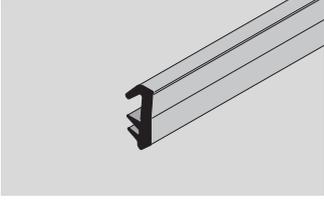
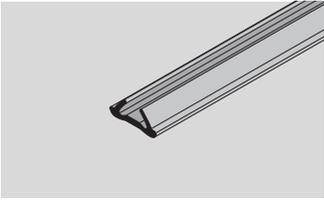
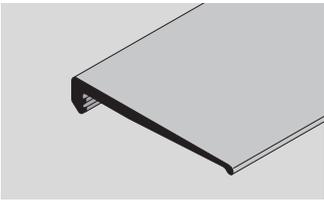
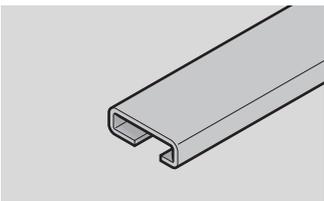
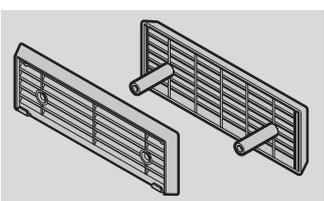
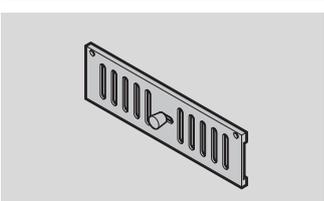
<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	<b>*Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Versand-Anschrift: _____	Ort/Datum: _____	Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
	Ort/Datum: _____	Stempel und Unterschrift _____	Baujahr: _____	

## 2. Zubehör für Torglieder

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€	
<b>Lichte Durchsicht und * angeben.</b>  	 <p>Lichte Durchsicht angeben: B _____ mm x H _____ mm</p> <p><b>Kunststoff-Doppelscheibe klar, 16 mm, DS</b> <b>Polycarbonat-Doppelscheibe klar, 16 mm, PD</b></p>	St.				
		_____	25.08.86-07.08.92	3055059		
_____		25.08.86-07.08.92	3062858			
<b>Lichte Durchsicht und * angeben.</b>  	 <p>Lichte Durchsicht angeben: B _____ mm x H _____ mm</p> <p><b>Kunststoff-Doppelscheibe Kristallstruktur, 16 mm, DK</b></p>	St.				
		_____	25.08.86-07.08.92	3057709		
<b>Lichte Durchsicht angeben.</b>  	 <p>Lichte Durchsicht angeben: B _____ mm x H _____ mm</p> <p><b>Streckgitter angelehnt RAL 9002, SG</b> <b>Streckgitter, nassbeschichtet, SG angelehnt RAL _____</b></p>	St.				
		_____	01.07.88-07.08.92	3040808		
		_____	01.07.88-07.08.92	3054458		

<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.:	Bestell-Nr./Komm.:	<b>* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name:		Auftrags-Nr.:	Tor-Nr.:
	Versand-Anschrift:		Produkt.-Nr.:	Typ:
	Ort/Datum:		Baujahr:	
			Stempel und Unterschrift	

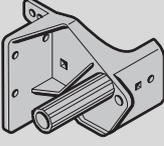
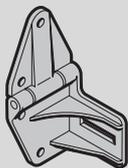
## 2. Zubehör für Torglieder

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Mitteldichtung</b> , Länge _____ mm	St. _____	25.08.86-07.08.92	3045663	
	<b>Zwischendichtung für Verglasungsrahmen</b> , Länge _____ mm	St. _____	25.08.86-07.08.92	3045726	
	<b>Sturzdichtung (60 mm breit)</b> Länge _____ mm	St. _____	25.08.86-07.08.92	3045664	
	<b>Aufnahmeprofil</b> Länge _____ mm	St. _____	25.08.86-07.08.92	3032523	
	<b>Bodendichtung</b> Länge _____ mm	St. _____	25.08.86-07.08.92	3040242	
	<b>Lüftungsgitter, Zinkdruckguss</b> angelehnt RAL 7032	St. _____	25.08.86-07.08.92	3021548	
	<b>Deckschieber für Lüftungsgitter</b>	St. _____	25.08.86-07.08.92	3021556	

<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	<b>* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Ort/Datum: _____		Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	
			Stempel und Unterschrift	

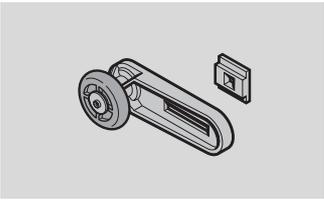
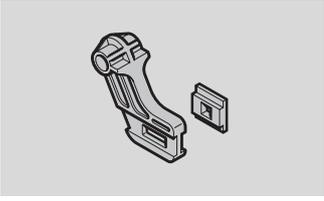
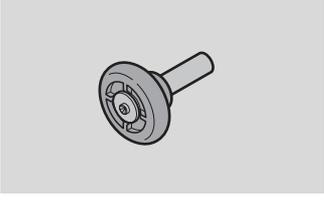
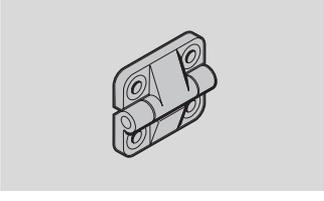
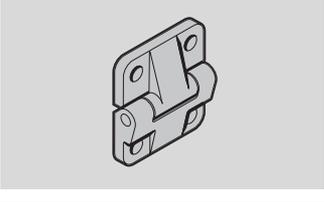
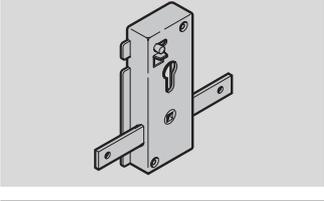
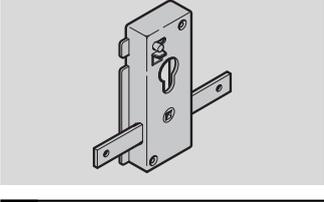


# 3. Beschlagteile für Torglieder

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Aufsetzstück mit Griff, rechts</b> Blehschraube A 6,5 x 20	St. ____ ____	07.04.86 - 07.08.92	3027406 3042487	
	<b>Aufsetzstück links</b> Blehschraube A 6,5 x 20	St. ____ ____	07.04.86 - 07.08.92	3027414 3042487	
	<b>Unterfütterung Aufsetzstück für LTH 20</b>  rechts links	St. ____ ____	25.08.86 - 24.09.91 25.08.86 - 24.09.91	3027457 3027465	
	<b>SL-Sicherung, 10 mm</b>	St. ____	07.04.86 - 07.08.92	3014657	
	<b>Scharniergrundkörper, seitlich</b>  rechts links Blehschraube A 6,5 x 20	St. ____ ____ ____	07.04.86 - 07.08.92 07.04.86 - 07.08.92	3027562 3027554 3042487	
	<b>Rollenhalterbefestigung oben</b>  rechts links Blehschraube A 6,5 x 20	St. ____ ____ ____	07.04.86 - 07.08.92 07.04.86 - 07.08.92	3027252 3027244 3042487	
	<b>Rollenhalter, ohne Laufrolle</b> Flachkopfschraube M8 x 16 Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	St. ____ ____ ____	07.04.86 - 07.08.92	3027503 3043208 3018270	

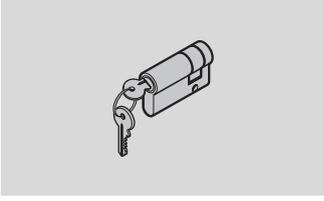
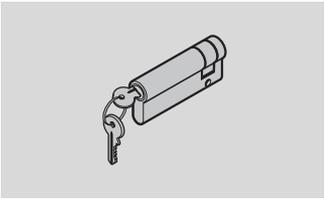
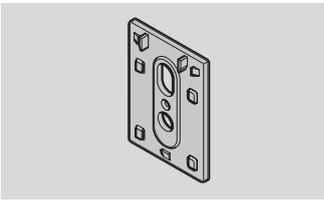
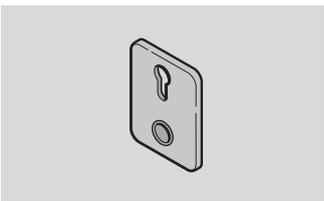
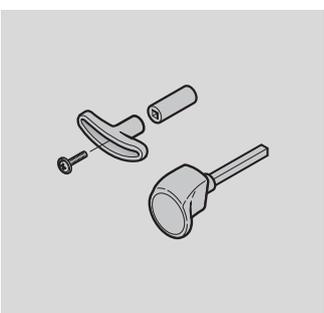
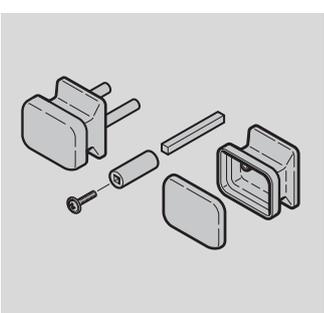
<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____ Bestell-Nr./Komm.: _____		<b>* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____		<b>Auftrags-Nr.:</b> _____	<b>Tor-Nr.:</b> _____
	Versand-Anschrift: _____		<b>Produkt.-Nr.:</b> _____	<b>Typ:</b> _____
	Ort/Datum: _____		<b>Baujahr:</b> _____	
			Stempel und Unterschrift	

### 3. Beschlagteile für Torglieder

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Rollenhalter oben einschließlich Laufrolle</b> bis 7.91 ab 8.91 Flachrundschraube M8 x 22 Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	St. _____ _____ _____	07.04.86-07.08.91 12.08.91-07.08.92	3027279 3040333 3035719 3018270	
	<b>Rollenhalter für höhergeführte Laufschielen</b> Flachrundschraube M8 x 22 Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	St. _____ _____ _____	07.04.86-07.08.92	3029336 3035719 3018270	
	<b>Laufrolle mit Gleitlager und Distanzhülse, braun</b>	St. _____ _____	07.04.86-07.08.92	3028003	
	<b>Mittelscharnier einschließlich Bolzen</b> Blechschaube A 6,5 x 20	St. _____ _____	15.08.86-07.08.92	3013090 3042487	
	<b>Mittelscharnier einschließlich Bolzen für LTH 20</b> Spanplattenschraube 5,0 x 30	St. _____ _____	07.04.86-24.09.91	3027449 3028615	
	<b>Schloss, PZ</b>	St. _____ _____	07.04.86-07.08.92	3027317	
	<b>Schloss, KABA</b>	St. _____ _____	07.04.86-07.08.92	3027325	

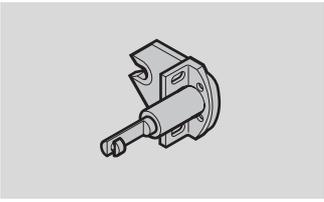
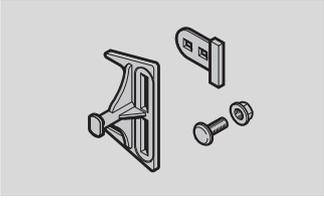
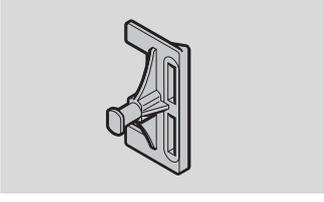
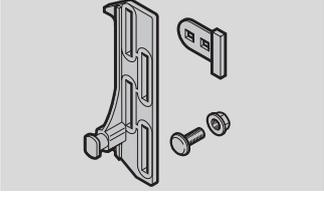
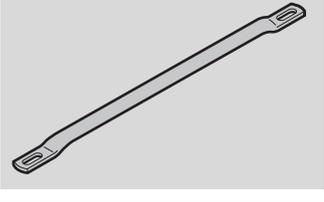
<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____ Bestell-Nr./Komm.: _____		<b>*Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____		Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Versand-Anschrift: _____		Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
	Ort/Datum: _____		Baujahr: _____	
			Stempel und Unterschrift	

### 3. Beschlagteile für Torglieder

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Profil-Halbzylinder 30,5 mm + 10 mm Schließhebel links, TS 0,75/1,5/3/42,5</b>	St. _____	01.07.88-31.03.89	3045165	
	<b>Profil-Halbzylinder 70,5 mm + 10 mm Schließhebel links, TS 42</b>  für LPU 20 für LTE 20 ab 4/89	St. _____ _____	15.08.86-07.08.92 04.04.89-07.08.92	3021076 3021076	
	<b>Schlossbrücke, LPU 20</b>	St. _____	15.08.86-07.08.92	3027520	
	<b>Torgriffschild für Profil-Zylinder RAL 9011</b>	St. _____	15.08.86-07.08.92	3027180	
	<b>Torgriffgarnitur</b>  Stiftlänge 73,5 mm und Distanzrohr 3 mm Farbe Schwarz, TS 0,75/1,5/3 Stiftlänge 113 mm und Distanzrohr 43 mm Farbe Schwarz, TS 42	St. _____ _____	01.07.88-31.03.89 15.08.86-07.08.92	3024989 3024970	
	<b>Knopfgriffgarnitur</b>  Stiftlänge 55 mm, Farbe Schwarz, TS 0,75 Set: Knopfgriff unten, TS 42	St. _____ _____	01.07.88-31.03.89 15.08.86-07.08.92	3027783 3054156	

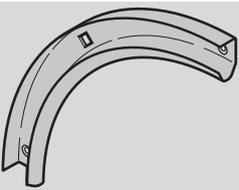
<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	<b>*Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Ort/Datum: _____		Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	
			Stempel und Unterschrift	

### 3. Beschlagteile für Torglieder

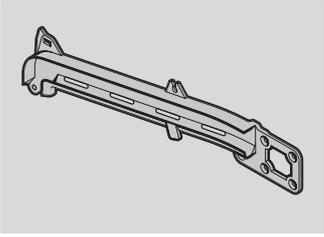
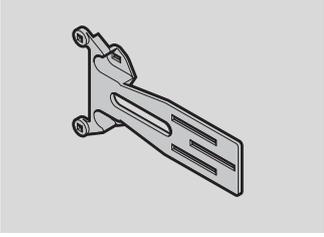
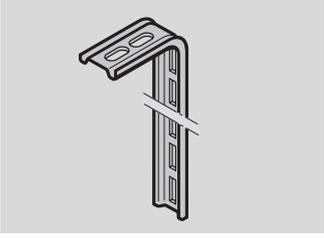
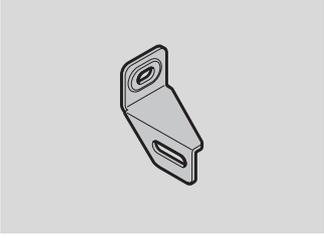
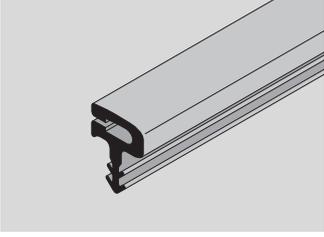
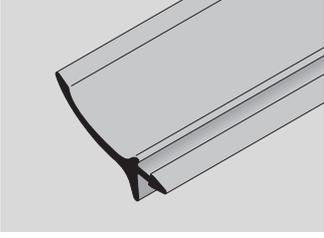
Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Verriegelung komplett</b> Blechschrabe A 6,5 x 16	St. ____ ____	07.04.86-07.08.92	3017389 3040982	
	<b>Verschlussbolzen komplett</b>	St. ____	15.08.86-31.07.91	3027910	
	<b>Verschlussbolzen komplett für Tore in Sickenausführung</b> Flachrundschrabe M8 x 22 Sechskantmutter M8	St. ____ ____ ____	15.08.86-07.08.92	3038912 3035719 3018270	
	<b>Verschlussbolzen komplett für LTH 20</b>	St. ____	07.04.86-24.09.91	3027929	
	<b>Verschlussstange</b> L = 310 mm in Sonderlänge, Länge _____ mm	St. ____ ____	15.08.86-07.08.92 07.04.86-07.08.92	3040329 3040280	

<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	<b>* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____		<b>Auftrags-Nr.:</b> _____	<b>Tor-Nr.:</b> _____
	Versand-Anschrift: _____		<b>Produkt.-Nr.:</b> _____	<b>Typ:</b> _____
			<b>Baujahr:</b> _____	
	Ort/Datum: _____		Stempel und Unterschrift	

# 4. Zargen

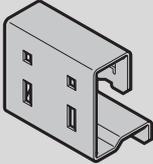
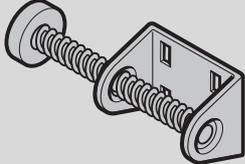
Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Laufschiene senkrecht, ungelocht</b> Länge _____ mm	St.			
		_____	07.04.86-07.08.92	3027813	
	<b>Laufschienenbogen 90°</b>  Senkschraube M6 x 12 mit Kreuzschlitz Sperrzahnmutter M6 mit Flansch	St.			
		_____	07.04.86-07.08.92	3038297	
		_____		3007154	
		_____		3001660	
<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____		<b>* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____			<b>Auftrags-Nr.:</b> _____	<b>Tor-Nr.:</b> _____
	Versand-Anschrift: _____			<b>Produkt.-Nr.:</b> _____	<b>Typ:</b> _____
	Ort/Datum: _____			<b>Baujahr:</b> _____	
		Stempel und Unterschrift			

# 4. Zargen

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Radenanschlussstück</b> rechts links Senkschraube mit Vierkantansatz M8 x 17 Flachrundschraube M8 x 16 Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	St. _____ _____ _____ _____	07.04.86-31.07.91 07.04.86-31.07.91	3027350 3027341 3001717 3006980 3018270	
	<b>Auslegeranschlussstück Beschlag H</b> Flachrundschraube M8 x 22 Sechskantmutter M8	St. _____ _____ _____	07.04.86-31.07.91	3029719 3035719 3018270	
	<b>Laufschienenanker</b>	St. _____ _____	12.08.91-07.08.92	3047047	
	<b>Anschraubanker</b> Anschraubanker rechts Anschraubanker links Flachkopfschraube M8 x 13 mit Vierkantansatz Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	St. _____ _____ _____ _____	12.08.91-07.08.92 12.08.91-07.08.92	3038319 3036820 3043106 3018270	
	<b>Anlageleiste, Länge _____ mm</b>	St. _____ _____	07.04.86-07.08.92	3045665	
	<b>Seitendichtung, Länge _____ mm</b>	St. _____ _____	07.04.86-07.08.92	3045669	

<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	<b>*Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____		<b>Auftrags-Nr.:</b> _____	<b>Tor-Nr.:</b> _____
	Versand-Anschrift: _____		<b>Produkt.-Nr.:</b> _____	<b>Typ:</b> _____
			<b>Baujahr:</b> _____	
	Ort/Datum: _____		Stempel und Unterschrift	

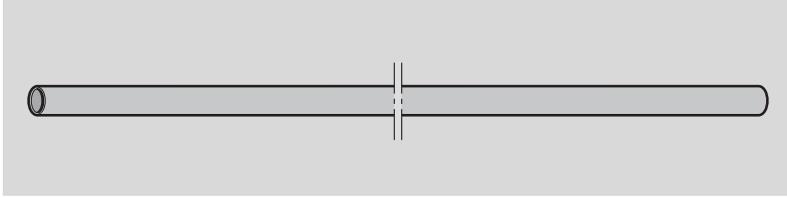
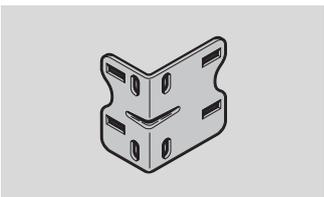
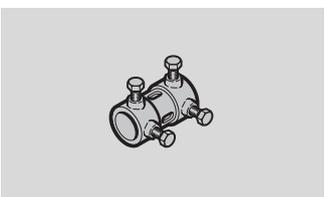
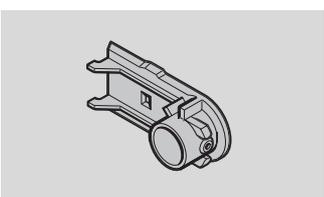
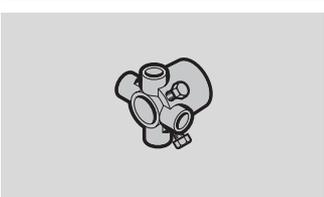
# 4. Zargen

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Federstopperkonsole, Beschlag H</b> Flachrundschraube M8 x 22 Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	St. _____ _____ _____	07.04.86-07.08.92	3073628 3035719 3018270	
	<b>Federpuffer</b> Flachkopfschraube M8 x 16 mit Vierkantansatz Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	St. _____ _____ _____	07.04.86-07.08.92	3055175 3043208 3018270	

<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	<b>*Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Ort/Datum: _____		Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	
			Stempel und Unterschrift	

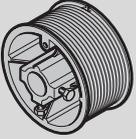
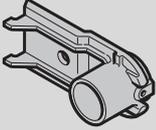
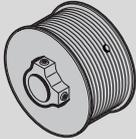
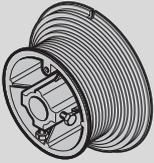


# 5. Torsionsfederwellen

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Federwelle 25 mm x 2,25 mm</b> Beschlag N, H, Länge _____ mm	St.	07.04.86-07.08.92	3046382	
	<b>Wellenhalter</b> Flachrundschraube M8 x 22 Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	St.	07.04.86-07.08.92	3047375 3035719 3018270	
	<b>Wellenhalterbefestigung</b>	St.	07.04.86-07.08.92	3028275	
	<b>Wellenkupplung</b>	St.	07.04.86-07.08.92	3007014	
	<b>Festkonus komplett</b>	St.	07.04.86-31.07.91	3027376	
	<b>Spannkonus</b> Spiralspannstift N8 x 18	St.	07.04.86-07.08.92	3042114 3002250	

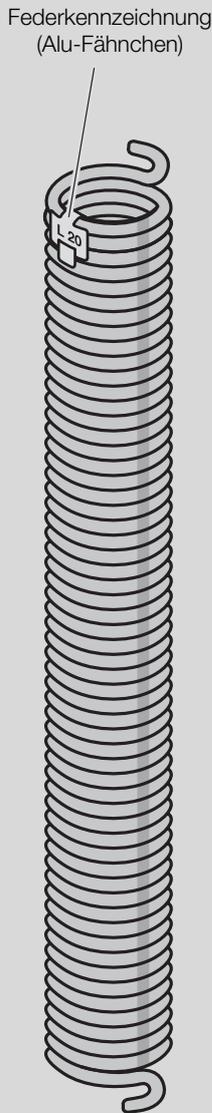
<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	<b>*Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Versand-Anschrift: _____	Ort/Datum: _____	Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	
			Stempel und Unterschrift	

# 5. Torsionsfederwellen

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Seiltrommel, Beschlag N</b>  Ausführung rechts Ausführung links	_____	07.04.86-31.07.91	3006000	
		_____	07.04.86-31.07.91	3006018	
	<b>Festkonus, Beschlag N, H</b>  Flachrundschraube M8 x 16 mit Vierkantansatz Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	_____	12.08.91-07.08.92	3039065	
		_____		3006980	
		_____		3018270	
	<b>Seiltrommel, Beschlag N</b>  Ausführung rechts Ausführung links	_____	12.08.91-07.08.92	3039940	
		_____	12.08.91-07.08.92	3039941	
	<b>Seiltrommel, Beschlag H</b>  Ausführung rechts Ausführung links	_____	07.04.86-07.08.92	3006077	
		_____	07.04.86-07.08.92	3006085	

<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	<b>* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____		<b>Auftrags-Nr.:</b> _____	<b>Tor-Nr.:</b> _____
	Versand-Anschrift: _____		<b>Produkt.-Nr.:</b> _____	<b>Typ:</b> _____
			<b>Baujahr:</b> _____	
	Ort/Datum: _____		Stempel und Unterschrift	

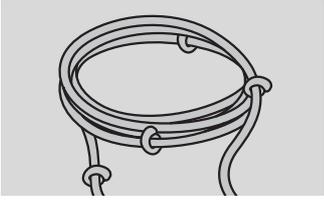
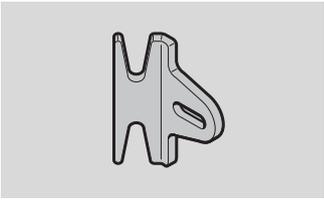
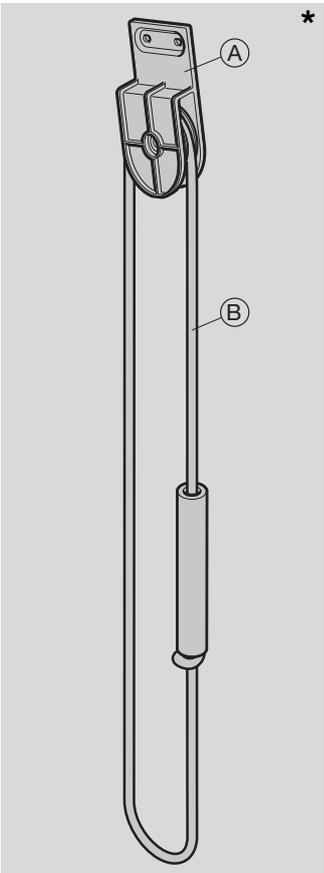
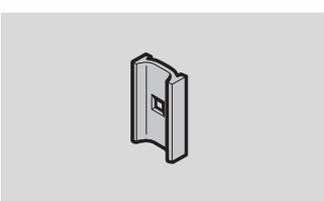
# 5. Torsionsfederwellen

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
<b>Federkennzeichnung (Alu-Fähnchen) oder *</b>  Federkennzeichnung (Alu-Fähnchen)  	<b>Torsionsfeder</b>  R18 L18 R700, ersetzt R19 L700, ersetzt L19 R701, ersetzt R20 L701, ersetzt L20 R702, ersetzt R21 L702, ersetzt L21 R703, ersetzt R22 L703, ersetzt L22 R703, ersetzt R23 L703, ersetzt L23 R704, ersetzt R24 L704, ersetzt L24 R705, ersetzt R25 L705, ersetzt L25 R707, ersetzt R26 L707, ersetzt L26 R708, ersetzt R27 L708, ersetzt L27 R709, ersetzt R28 L709, ersetzt L28 R720, ersetzt R29 L720, ersetzt L29 R721, ersetzt R30 L721, ersetzt L30 R722, ersetzt R31 L722, ersetzt L31 R723, ersetzt R32 L723, ersetzt L32 R723, ersetzt R33 L723, ersetzt L33 R724, ersetzt R34 L724, ersetzt L34 R724, ersetzt R35 L724, ersetzt L35 R725, ersetzt R36 L725, ersetzt L36 R726, ersetzt R37 L726, ersetzt L37	St.			
		_____	07.04.86-07.08.92	3041119	
		_____	07.04.86-07.08.92	3041120	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051014	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051015	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051016	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051017	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051018	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051019	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051020	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051021	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051020	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051021	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051022	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051023	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051024	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051025	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051028	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051029	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051030	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051031	
		_____	07.04.86-07.08.92	3053617	
		_____	07.04.86-07.08.92	3053618	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051032	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051033	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051034	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051035	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051036	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051037	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051038	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051039	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051038	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051039	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051040	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051041	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051040	
		_____	07.04.86-07.08.92	3051041	
	_____	07.04.86-07.08.92	3051042		
	_____	07.04.86-07.08.92	3051043		
	_____	07.04.86-07.08.92	3051044		
	_____	07.04.86-07.08.92	3051045		

<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	<b>*Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Ort/Datum: _____	_____	Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	_____
			Stempel und Unterschrift	

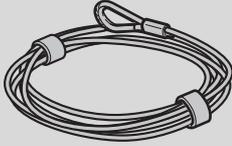
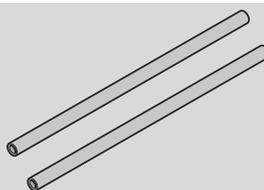
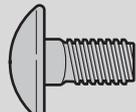
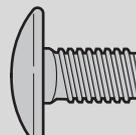
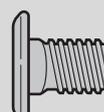


# 6. Allgemeines Zubehör

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Handseil, Ø8 mm</b> Länge _____ mm	St.	07.08.86-07.08.92	3040155	
	<b>Seil- und Kettenhalter</b>	St.	07.08.86-07.08.92	3025357	
	<b>Handzug kpl. mit Seil, Beschlag H</b> <b>Handzuggehäuse (A)</b> Flachkopfschraube M8 x 13 mit Vierkantansatz Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch <b>Handseil, Ø12 mm (B)</b> Länge _____ mm	St.	25.08.86-07.08.92 25.08.86-07.08.92   25.08.86-07.08.92	3044759 3024474   3043106 3018270 3045659	
	<b>Klammer für Handseil</b> Flachrundschaube M6 x 19,5 mit Vierkantansatz Sperrzahnmutter M6 mit Flansch	St.	25.08.86-07.08.92	3024814  3001440 3001660	

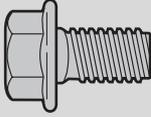
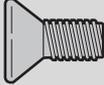
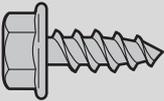
<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	<b>* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Ort/Datum: _____	Stempel und Unterschrift _____	Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	

# 6. Allgemeines Zubehör

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Drahtseile Ø3 mm mit Kausche</b>  L = 3500 mm, Beschlag N, kpl. L = 5070 mm, Beschlag H, kpl. (bauseitig kürzen)	St.			
		_____	07.04.86-07.08.92	3064384	
		_____	25.08.86-07.08.92	3064385	
	<b>Spanndornklemme</b>	St.			
		_____	07.04.86-07.08.92	3038335	
	<b>Spanndorne, Ø14 x 2 mm</b>	St.			
		_____	07.04.86-07.08.92	3034178	
	<b>Polyester-Grundbeschichtung</b>  angelehnt RAL 7032, Kieselgrau angelehnt RAL 8028, Terrabraun	St.			
		_____	25.08.86-07.08.92	3059789	
		_____	25.08.86-07.08.92	3053745	
	<b>Flachrundschraube mit Vierkantansatz verzinkt</b>  M6 x 25 (20 St.)	St.			
		_____		3024954	
	<b>Flachrundschraube, Gewinde bis Kopf verzinkt</b>  M8 x 16 (20 St.) M8 x 22 (20 St.)	St.			
		_____		3006980	
		_____		3035719	
	<b>Flachkopfschraube mit Vierkantansatz verzinkt</b>  M8 x 13 (50 St.) M8 x 16 (50 St.)	St.			
		_____		3043106	
		_____		3043208	

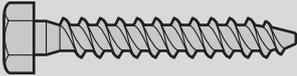
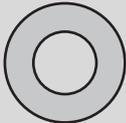
<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____		Bestell-Nr./Komm.: _____		<b>* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____		Versand-Anschrift: _____		Auftrags-Nr.: _____	
	Ort/Datum: _____		Stempel und Unterschrift _____		Tor-Nr.: _____	
					Produkt.-Nr.: _____	
					Typ: _____	
				Baujahr: _____		

# 6. Allgemeines Zubehör

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Sechskantschraube mit Ringschneide</b> M8 x 18 (10 St.)	St.		3007928	
	<b>Senkschraube</b> M5 x 12 mit Kreuzschlitz (20 St.) M6 x 12 mit Kreuzschlitz (20 St.) M8 x 17 mit Vierkantansatz verzinkt (20 St.)	St.		3043274 3007154 3001717	
	<b>Sperrzahnmutter mit Sechskant und Flansch, verzinkt</b> M6 (20 St.)	St.		3001660	
	<b>Sechskantmutter mit Hohlflansch verzinkt</b> M8 (50 St.)			3018270	
	<b>Gewindestift</b> M5 x 8 (20 St.)	St.		3008363	
	<b>Spiralspannstift, verzinkt</b> N5 x 16 (10 St.) N8 x 18 (10 St.)	St.		3001881 3002250	
	<b>Blechschaube</b> A 6,5 x 20 mit Sechskant DACROMET (50 St.) A 6,5 x 16 mit Sperrzahn Sechskant DACROMET (50 St.) B 6,3 x 16 mit Sechskant und Flansch (50 St.)	St.		3042487 3040982 3021742	

<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	<b>*Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Ort/Datum: _____		Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	
			Stempel und Unterschrift	

# 6. Allgemeines Zubehör

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<b>Spanplattenschraube</b> 5 x 30 (20 St.)	St.		3028615	
	<b>Sechskantholzschraube</b> 8 x 60 (20 St.)	St.		3047355	
	<b>Dübel 10, Nylon</b> (20 St.)	St.		3006761	
	<b>Scheibe</b> 9 x 20 x 2 (20 St.)	St.		3001849	

<b>BESTELLUNG</b>	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	<b>* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!</b>	
	Kunden-Name: _____	Auftrags-Nr.: _____		Tor-Nr.: _____
	Versand-Anschrift: _____	Produkt.-Nr.: _____		Typ: _____
	Ort/Datum: _____	Baujahr: _____		
			Stempel und Unterschrift	

# Lieferungs- und Montagebedingungen (Stand 1.6.2003)

## I. Lieferungsbedingungen

### § 1 Allgemeines

1. Unsere Lieferungsbedingungen gelten nur gegenüber Unternehmen (§ 14 BGB). Sie gelten ausschließlich. Entgegenstehende oder von unseren Lieferungsbedingungen abweichende oder ergänzende Allgemeine Geschäftsbedingungen werden nicht anerkannt, auch wenn diesen trotz Kenntnis nicht ausdrücklich widersprochen und/oder die Lieferung vorbehaltlos ausgeführt wird.
2. Diese Lieferungsbedingungen gelten für alle gegenwärtigen und zukünftigen Geschäftsbeziehungen. Frühere, etwa anderslautende Bedingungen des Lieferanten verlieren ihre Gültigkeit.
3. Unternehmer - nachstehend Besteller genannt - im Sinne dieser Lieferungsbedingungen ist eine natürliche oder juristische Person oder eine rechtsfähige Personengesellschaft, die bei Abschluss eines Rechtsgeschäfts in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbstständigen beruflichen Tätigkeit handelt (§ 14 BGB).
4. Besteller = Abnehmer und Verwender von gesicherten Produkten verpflichtet sich, den mit der Güteüberwachung beauftragten neutralen Prüfstellen jederzeit Zutritt zu den Aufstellungsorten zu gewährleisten und eine Überprüfung der Qualität zu erlauben. Die etwaige Überprüfung erfolgt im Rahmen der Güteschutzgewährung und ist für den Abnehmer bzw. Verwender kostenlos.
5. Soweit sich aus diesen Bedingungen nichts anderes ergibt, gelten die Begriffe und Definitionen nach den International Commercial Terms (INCOTERMS) in der Fassung 2000.

### § 2 Angebot und Abschluss

1. Unsere Angebote sind freibleibend. Technische Änderungen sowie Änderungen in Form, Farbe und/oder Gewicht bleiben im Rahmen des Zumutbaren vorbehalten. Für Art und Umfang ist unsere schriftliche Auftragsbestätigung maßgebend.
2. Mit der Bestellung erklärt der Besteller verbindlich, die bestellte Sache erwerben zu wollen. Als angenommen gilt das Angebot erst durch Zusendung einer Auftragsbestätigung oder durch Auslieferung der Ware. Unterlagen, wie z.B. Muster, Prospekte, Kataloge, Abbildungen, Zeichnungen, Gewichts- und Maßangaben sind nur annähernd maßgebend, soweit sie nicht ausdrücklich schriftlich als verbindlich erklärt werden. Nebenabreden und Zusicherungen müssen schriftlich festgehalten werden. Bei Erzeugnissen, die auf Bestellung gesondert geliefert werden, gilt der Vertrag nach unserer schriftlichen Bestätigung als abgeschlossen, auch wenn über die Ausführung noch Klarstellungen erfolgen müssen, die Lieferzeit und Preis beeinflussen. Der Lieferant behält sich Konstruktions- und Formveränderungen während der Lieferzeit vor, soweit der Liefergegenstand sowie dessen Funktion und Aussehen nicht grundsätzlich geändert werden. Eine Änderung des Preises tritt hierdurch nicht ein. Teillieferungen sind zulässig. An Kostenvorschlägen, Zeichnungen und ähnlichen Unterlagen behält sich der Lieferant Eigentums- und Urheberrechte vor. Dies gilt auch für solche Unterlagen, die als vertraulich bezeichnet sind. Diese Unterlagen dürfen Dritten nicht ohne unsere vorherige ausdrückliche Zustimmung zugänglich gemacht werden.

### § 3 Preise und Zahlungsbedingungen

1. Die Preise gelten ab der gesetzlichen Mehrwertsteuer; diese wird in gesetzlicher Höhe am Tag der Rechnungsstellung in der Rechnung gesondert ausgewiesen. Die Preise gelten einschließlich Verpackung, ausgenommen bei Kleinteilen und Ersatzteilen. Verlangt der Besteller die Versendung der Ware, werden die Kosten für den Transport zusätzlich berechnet.
2. Aufwendungen, die aufgrund von Änderungen der Art oder des Umfangs der Lieferung auf Wunsch des Bestellers nach unserer Auftragsbestätigung erfolgen und/oder die durch die Erfüllung nachträglicher oder nicht vorhersehbarer behördlicher Auflagen und Anforderungen entstehen, werden ebenfalls gesondert zu dem angebotenen Kaufpreis in Rechnung gestellt.
3. Treten nach Abgabe des Angebots Materialpreiserhöhungen ein oder werden Steuern oder Abgaben erhöht, so ist der Lieferant berechtigt, seine Preise entsprechend anzugleichen.
4. Montagekosten werden separat berechnet.
5. Der Abzug von Skonto bedarf besonderer schriftlicher Vereinbarung.
6. Sofern nichts anderes vereinbart ist, ist der Kaufpreis ohne Verzugs innerhalb von 10 Tagen ab Rechnungsdatum zur Zahlung fällig. Im Übrigen gelten die gesetzlichen Zahlungsverszugsregeln.
7. Das Recht zur Aufrechnung steht dem Besteller nur zu, wenn seine Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder durch ein Urteil nachgewiesen sind.
8. Zurückbehaltungsrecht kann der Besteller nur insoweit ausüben, als sein Gegenanspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.
9. Zahlungsanweisungen, Schecks oder Wechsel werden nur nach besonderer Vereinbarung und nur zahlungshalber, nicht aber an Zahlungsstatt angenommen. Die Kosten für Wechsel, Diskontierung und Einziehung gehen zu Lasten des Bestellers.
10. Unsere Forderungen werden unabhängig von einem Zahlungsziel und von der Laufzeit hereinogennommener gutgeschrieben Wechsel sofort fällig, wenn die Zahlungsbedingungen nicht eingehalten werden und/oder uns Umstände bekannt werden, die geeignet sind, die Kreditwürdigkeit des Bestellers zu mindern. Unbeschadet weitergehender gesetzlicher Rechte sind wir auch berechtigt, dann noch ausstehende Lieferungen und/oder Leistungen gegen Vorauszahlung oder Sicherheitsleistung auszuführen. Wir können ferner die Weiterveräußerung und die Verarbeitung der gelieferten Ware untersagen und auf Kosten des Bestellers die Rückgabe der Ware verlangen oder uns in ihren Besitz setzen, ohne dass dem Besteller ein Zurückbehaltungs- oder ähnliches Recht zusteht. Wir sind berechtigt, die zurückgenommenen Waren durch freihändigen Verkauf zur Anrechnung auf unsere offenen Forderungen zu verwerten.

### § 4 Gefahrübergang

1. Die Lieferung erfolgt „ab Werk“.
2. Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Kaufsache geht mit der Übergabe, beim Versendungskauf mit der Auslieferung der Kaufsache an die Transportperson auf den Besteller über.
3. Befindet sich der Besteller in Annahmearbeit, geht die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Kaufsache vom Tage der Versandbereitschaft an auf ihn über. Gegebenfalls anfallende Lagerkosten gehen zu Lasten des Bestellers.
4. Vorstehende Ziff. 1 - 4 gelten auch für Teillieferungen.
5. Bei frachtfreier Lieferung ist das Transportmittel sofort vom Besteller zu entladen. Wartezeiten gehen stets zu Lasten des Bestellers. Bei Lieferung frei Baustelle versteht sich der vereinbarte Preis stets frei LKW an befahrbarer Straße ebenerdig angefahren. Das Abladen einschließlich Transport zur Verwendungs- oder Lagerstelle obliegt dem Besteller, der im Verzugsfall insoweit Kosten und Gefahr des Abladens bzw. Stapelns bzw. Einlagers bzw. Rücktransportes zu tragen hat.
6. Der für den Besteller an der Abladestelle auftretende Empfänger gilt als ermächtigt, die Ladung verbindlich anzunehmen.
7. Bei Lieferung mit Glasbestandteilen werden Glasbruch-Schäden nur anerkannt, wenn der Lieferant ersatzpflichtig ist und der Besteller oder für ihn bei der Entgegennahme der Ware Auftretende auf dem Lieferschein sofort die Glasmenge reklamiert. Vom Besteller gerügte Mängel berechtigen nur dann zur Verweigerung der Abnahme, wenn diese die Gebrauchsfähigkeit der Leistung erheblich beeinträchtigen.

### § 5 Lieferzeiten

1. Die vom Lieferant genannten Lieferzeiten rechnen vom Tage der technischen Klarstellung des Auftrages (endgültige Klärung von z.B. Maßen, Zubehörtteilen und Sonderausstattungen) bis zum Tage der Bereitstellung bzw. Fertigstellung. Die termingerechte Erledigung von Aufträgen setzt u.a. voraus, dass der Besteller seinen Verpflichtungen aus dem Auftrag in jeder Hinsicht nachkommt. Die vom Lieferant genannten Termine und Fristen sind solange unverbindlich, als sie nicht ausdrücklich schriftlich als verbindlich vereinbart sind. Liefer- und Leistungsverzögerungen auf Grund höherer Gewalt und auf Grund von Ereignissen, die dem Lieferant die Lieferung wesentlich erschweren oder unmöglich machen - hierzu gehören insbesondere vom Lieferant nicht zu vertretende nachträglich eingetretene Materialbeschaffungsschwierigkeiten, Betriebsstörungen, Streik, Aussperrung, behördliche Anordnungen usw., auch wenn sie bei Lieferanten des Lieferanten oder deren Untertierlieferanten eintreten - berechtigen den Lieferant, die Lieferung bzw. Leistung um die Dauer der Behinderung zuzüglich einer angemessenen Anlaufzeit hinauszuschieben oder wegen des noch nicht erfüllten Teils ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten.
2. Der Besteller kann uns schriftlich eine Nachfrist zur Lieferung/Leistung setzen, wenn der bestellte Liefertermin um mehr als drei Wochen überschritten ist. Diese Nachfrist muss angemessen sein und mindestens drei Wochen betragen. Nach fruchtlosem Ablauf der Nachfrist kann der Besteller vom Vertrag zurücktreten. Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen. Dies gilt nicht bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, sofern der Verzug auf einer wesentlichen Pflichtverletzung beruht, bei schuldhafter Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit einer Person einschließlich ihrer Tötung, bei Ansprüchen aus dem Produkthaftpflichtgesetz, bei Garantien und einem kaufmännischen Fixgeschäft.

### § 6 Eigentumsvorbehalt

1. Die gelieferten Waren bleiben Eigentum des Lieferanten bis zur Erfüllung sämtlicher Ansprüche und Forderungen, gleich aus welchem Rechtsgrund. Bei fortlaufender Kundenbeziehung gilt das vorbehaltene Eigentum auch als Sicherung für die Saldoforderung des Lieferanten.
2. Der Besteller ist bei Weiterveräußerung der unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Waren im Rahmen des ordnungsgemäßen Geschäftsverkehrs berechtigt bis auf jederzeitigen Widerruf und solange er uns gegenüber nicht mit Zahlungen im Verzug ist. Unsere Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt. Eine Verpfändung oder Sicherungsübereignung im Ganzen oder in Teilen ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Lieferanten ist nicht gestattet, solange der Eigentumsvorbehalt des Lieferanten besteht.
3. Alle Forderungen des Bestellers aus der Weiterveräußerung der Vorbehaltsware werden bereits jetzt in voller Höhe an den Lieferant abgetreten und zwar bis zur Zahlung sämtlicher Forderungen des Lieferanten. Der Lieferant nimmt die Abtretung hiermit an. Nimmt der Besteller die ihm zustehende Forderung aus einer Weiterveräußerung der Vorbehaltsware in ein mit seinem Abnehmer bestehendes Kontokorrentverhältnis auf, so tritt er hiermit die Kontokorrentforderung gegenüber dem Abnehmer in voller Höhe an die Lieferant ab. Auch diese Abtretung nimmt der Lieferant hiermit an. Nach erfolgter Saldierung tritt anstelle der Kontokorrentforderung der anerkannte Saldo, der bis zur Höhe des Betrages als abgetreten gilt, die ursprüngliche Kontokorrentforderung ausmacht. Im Falle des Einbaus der Vorbehaltsware in ein Gebäude gelten die Regelungen des vorstehenden Absatzes über die Forderungssession aus dem Werkvertrag des Bestellers mit seinem Auftraggeber entsprechend. Auf unser Verlangen ist er verpflichtet, seine Abnehmer sofort von der Abtretung zu unterrichten und uns die zur Einbeziehung erforderlichen Auskünfte und Unterlagen zu geben.
4. Die Verarbeitung, Umbildung oder der Einbau von unter Eigentumsvorbehalt gelieferter Ware wird durch den Besteller für den Lieferant unentgeltlich vorgenommen und verwahrt. Wird die Vorbehaltsware mit anderen, nicht im Eigentum des Lieferanten stehenden Sachen verbunden oder verarbeitet, so erwirbt der Lieferant Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware zu der verbundenen / verarbeiteten Sache zum Zeitpunkt der Verbindung/Verarbeitung. Soweit durch Beschädigung, Minderung, Verlust oder Untergang der Vorbehaltsware oder aus anderen Gründen dem Besteller Ansprüche gegen Versicherer oder sonstige Dritte zustehen, werden diese Ansprüche mit allen Nebenrechten ebenfalls an uns im Vorfeld abgetreten. Rechte aus dem Eigentumsvorbehalt und allen in diesen Bedingungen festgelegten Sonderrechten davon gelten bis zur vollständigen Freistellung auch aus Eventualverbindlichkeiten, die wir ggf. im Interesse des Bestellers eingegangen sind. Übersteigt der Wert der Sicherheiten die gesicherten Forderungen nachhaltig mehr als 20%, sind wir auf Verlangen des Bestellers verpflichtet, insoweit Sicherheiten nach unserer Wahl freizugeben. Wir sind jederzeit berechtigt, die Geschäfts- und Betriebsräume des Bestellers zur Feststellung des Vorhandenseins von Eigentumsvorbehaltsware zu betreten.
5. Der Besteller ist verpflichtet, solange der Eigentumsvorbehalt besteht, den Liefergegenstand gegen Feuer, Wasserschaden sowie gegen Diebstahl zu versichern.
6. Der Besteller ist verpflichtet, dem Lieferant unverzüglich Mitteilung von allen Zwangsvollstreckungsmaßnahmen gegen einen dem Eigentumsvorbehalt unterliegenden Gegenstand zu machen und ihm Abschriften von allen Pfändungsverfügungen und -protokollen zu übersenden. Er hat darüber hinaus alles zu unternehmen, um die Durchführung der Zwangsvollstreckung abzuwenden.
7. Bei vertragswidrigem Verhalten des Bestellers, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir zum Rücktritt und zur Rücknahme der Eigentumsvorbehaltsware berechtigt. Zwecks Rücknahme der Ware gestattet uns der Besteller unwiderruflich, seine Geschäfts- und Lagerräume ungehindert zu betreten und die Ware mitzunehmen.

### § 7 Mängelansprüche

1. Ansprüche wegen Mängeln stehen dem Besteller, nur zu, wenn er seinen Untersuchungs- und Rügepflichten gemäß § 377 HGB ordnungsgemäß nachgegangen ist. Etwaige Mängel sind dem Lieferant nach Art und Umfang spezifiziert schriftlich anzugeben. Bei nicht frist- und/oder formgerechten Rügen gilt die Ware als genehmigt.
2. Der Lieferant ist nach eigener Wahl zur Nacherfüllung in Form einer Mängelbesetzung oder zur Ersatzlieferung berechtigt.
3. Als Beschaffenheit der Kaufsache gilt grundsätzlich nur die Produktbeschreibung/Auftragsbestätigung des Herstellers als vereinbart. Öffentliche Auforderungen, Anpreisungen oder Werbung des Herstellers stellen daneben keine vertrags-gemäße Beschaffenheitsangabe der Ware dar.
4. Der Lieferant haftet nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern der Besteller Schadensersatzansprüche geltend macht, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit bzw. auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit eines Vertreters oder Erfüllungsgehilfen vom Lieferant beruhen. Soweit dem Lieferant keine vorsätzliche oder grob fahrlässige Pflichtverletzung anlassend vorliegt, ist die Haftung des Bestellers auf den typischerweise durch den Hersteller zu erklärenden Schaden begrenzt. Dies gilt nicht für die Haftung für schuldhaftere Verletzungen des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person einschließlich ihrer Tötung und auch nicht für die zwingende Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz.
5. Für die Zeit von 10 Jahren ab Kaufdatum erhält der Besteller eine Garantie auf die sichere Funktion des Hörmann-Garagentores. Für die Zeit von 5 Jahren ab Kaufdatum erhält der Käufer eine Garantie auf Federn, Drahtseile, Lauffrollen, Scharniere und Umlenkrollen für Garagentore unter normaler Beanspruchung von max. 5 Torbetätigungsgängen (Auf/Zu) pro Tag. Für Ersatzlieferungen beträgt die Garantiefrist 6 Monate, mindestens aber die laufende Garantiefrist. Der Garantiespruch gilt nur für das Land, in dem das Hörmann-Garagentor gekauft wurde. Die Ware muss auf dem von uns vorgegebenen Vertriebsweg erstanden worden sein. Der Garantiespruch besteht nur für Schäden am Vertragsgegenstand. Die vollständig ausgefüllte Garantiekarte mit dem Kaufbeleg einschl. Datum gilt als Nachweis für den Garantiespruch. Für die Dauer der Garantie besteht es alle Mängel am Hörmann-Produkt, die nachweislich auf einen Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wir verpflichten uns, nach unserer Wahl die mangel-hafte Ware unentgeltlich gegen mangelfreie zu ersetzen. Kosten für Aus- und Einbau, sowie Versandkosten übernehmen wir nicht. Ersetzte Teile werden unser Eigentum. Ausgeschlossen sind Schäden durch: normale Abnutzung, unsachgemäßen Einbau und unterlassene Pflege und Wartung, unsachgemäße Inbetriebnahme und Bedienung, fahrlässige oder unvorsichtige Zerstörung, äußere Einflüsse wie Feuer, Wasser, Säuren, Laugen, Säuren, anomale Umwelteinflüsse, mechanische Beschädigung durch unsachgemäßen Transport und Montage, Grundierungen und sonstige Oberflächenschutz, falsche oder nicht rechtzeitig erfolgte Schutzstriche, Reparatur durch nicht qualifizier-te Personen, Verwendung von Teilen fremder Herkunft ohne Zustimmung des Herstellers und Entfernens oder Unkenntlichmachen der Produktnummer.
6. Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche des Bestellers, die nicht der Frist des § 438 Abs. 1 Nr. 2 BGB unterliegen, beträgt 1 Jahr ab Ablieferung der Ware, sofern der Besteller seiner in Ziffer 1. geregelten Rügeobliegenheit ordnungsgemäß nachgegangen ist.
7. Für Schadensersatzansprüche beträgt die Verjährungsfrist vorbehaltlich der §§ 438 Abs. 1 Nr. 2, 479 BGB ein Jahr. Garantien im Rechtssinne erhält der Besteller durch den Lieferant nicht. Herstellergarantien bleiben hiervon unberührt.
8. Weitergehende vertraglich oder deliktische Ansprüche des Bestellers sind ausgeschlossen. Wir haften deshalb insbesondere nicht für Schäden, die nicht am Liefergegenstand selbst entstanden sind und für entgangenen Gewinn oder sonstige Vermögensschäden des Bestellers.
9. Der Besteller ist nicht berechtigt, Ansprüche wegen Sachmängeln abzutreten.
10. Die normale Abnutzung z.B. an Verschleißteilen wie Federn stellt keinen Sachmangel dar.
11. Durch Verhandlungen über Mängelungen verzichten wir nicht auf den Einwand, dass die Rüge nicht rechtzeitig und/oder nicht ausreichend gewesen sei. Zur Mängelprüfung Beauftragte sind nicht zur Anerkennung von Mängeln mit Wirkung gegen uns berechtigt.

### § 8 Haftungsbeschränkungen

1. Bei sonstigen Schadensersatzansprüchen haftet der Lieferant im Falle einer leicht fahrlässigen Pflichtverletzung nur für den nach Art der Kaufsache typischerweise eintretenden Schaden. Dies gilt auch bei leicht fahrlässigen Pflichtverletzungen durch die gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen des Lieferanten. Die Haftung des Lieferanten bei leicht fahrlässigen Verletzungen wesentlicher Vertragspflichten wird ausgeschlossen.
2. Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person einschließlich ihrer Tötung bleibt unberührt; ebenso die zwingende Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz.
3. Im Falle der Verletzung einer vorvertraglichen Pflicht oder eines schon bei Vertragsschluss bestehenden Leistungshindernisses (§§ 311 Abs. 2, 311 a BGB) beschränkt sich unsere Ersatzpflicht auf das negative Interesse.

### § 9 Verjährung

1. Der Nacherfüllungsanspruch des Bestellers verjährt vorbehaltlich der §§ 438 Abs. 1 Nr. 2 - 479 BGB am Ende der Bauwerkverwendungsphase 5 Jahre - 479 BGB - Rückgriffansprüche - in zwei Jahren ab Ablieferung der Ware. Dementsprechend ist das Recht auf Rücktritt und Minderung nach den gesetzlichen Vorschriften ausgeschlossen.
2. Für Ansprüche aus Ersatzlieferungen und Nachbesserungsarbeiten beträgt die Verjährungsfrist 6 Monate; mindestens aber läuft sie bis zum Ende der anfänglichen Gewährleistungspflicht.
3. Für Ansprüche aus dem ProdHaftG, in Fällen von Vorsatz, grober Fahrlässigkeit oder Arglist sowie bei Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person einschließlich ihrer Tötung und einer gegebenen Garantie bleibt es bei der gesetzlichen Verjährungsfrist.

### § 10 Schlussbestimmungen

1. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Bestimmungen des UN-Kaufrechts finden keine Anwendung.
2. Nebenabreden und Änderungen bedürfen der schriftlichen Bestätigung des Lieferanten. Dies gilt auch hinsichtlich der Änderung der Schriftformklausel.
3. Das Eigentum bleibt es vorbehalten, nach seiner Wahl vor den Gerichten am Sitz des Bestellers zu klagen. Ansonsten ist ausschließlicher Gerichtsstand für beide Beteiligten Bielefeld.
4. Erfüllungsort für beide Vertragsparteien ist der Sitz des jeweiligen Lieferwerkes oder Auslieferungslagers des Lieferanten, für die Zahlungspflicht des Bestellers der Sitz der Hörmann KG Verkaufsgesellschaft in Steinhagen.
5. Bei Schriftstücken ist die deutsche Fassung verbindlich.
6. Sofern einzelne Bestimmungen des Vertrages einschließlich dieser Lieferungsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden sollten, bleibt die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen hiervon unberührt. Die ganz oder teilweise unwirksame Regelung soll durch eine Regelung ersetzt werden, deren wirtschaftlicher Erfolg dem der Unwirksamen möglichst nahe kommt.

## II. Montagebedingungen

Sofern der Lieferant neben der Lieferung der Kaufsache auch oder ausschließlich die Montage und ähnliche Leistungen übernimmt, gelten in Verbindung mit den Lieferbedingungen folgende Montagebedingungen:

### § 1 Montagevoraussetzungen

1. Falls Teile der Lieferung offensichtlich beschädigt sind bzw. die Lieferung nicht vollständig ist, hat der Besteller den Lieferant spätestens einen Arbeitstag nach Ablieferung der Kaufsache hiervon zu unterrichten, damit möglichst vor Antritt der Montage Abhilfe geschaffen werden kann. Unterlässt der Besteller schuldhaft (auch bei leichter Fahrlässigkeit) diese Anzeige, werden hierdurch verursachte zusätzliche Aufwendungen für die Montage gesondert in Rechnung gestellt.
2. Die angelieferten Teile sind trocken sowie vor Witterungseinflüssen und vor Beschädigungen durch Dritte geschützt zu lagern.
3. Für die Montage werden entsprechend dem Lieferumfang ein oder mehrere Fachmotive vom Lieferant gestellt. Diesen sind je nach Absprache genügend Hilfskräfte ohne gegenseitige Berechnung beizustellen.
4. Nicht zu unseren Leistungen gehören: Das Abladen vom Waggon bzw. LKW, der Transport aller Teile bis zur Baustelle, sowie die Verjagungen, die nicht zu unserem Lieferumfang gehören, Abschichtarbeiten zwischen Bauten und Baukörper, Erd- und Betonarbeiten einschließlich des Verlegens der Ankerstahle und Zargen, die Gestaltung von Gerüsten, deren Arbeitsmatten mehr als 2 m über Gelände oder Fußboden liegen, sowie bei elektrisch betriebenen Türen, Türen und Fenstern die Elektroinstallation.
5. Das handwerkübliche Werkzeug wird vom Lieferant gestellt.
6. Um eine ordnungsgemäße Montage zu gewährleisten, müssen bauseitig folgende Voraussetzungen erfüllt sein: Etwa erforderliche Ankeransparungen müssen nach den Zeichnungen vor Beginn der Montagearbeiten bauseits angelegt sein, damit die Monteurte nach Eintreffen auf der Baustelle sofort mit den Einbaubarbeiten beginnen können. Etwaige Wir durch vorzeitigen, spätestens vor Beginn der Ankeransparungen oder aus sonstigen vom Lieferant nicht zu vertretenden Gründen entstehen, werden besonders berechnet. Der Besteller ist zur Vorgabe eines oder mehrerer Meterisse pro Geschoss verpflichtet. Der vorgegebene Meteriss muss bis zur Abgabe erhalten bleiben. Ein verschleißbarer Aufenthaltsraum für die Monteurte zum Unterstellen der Werkzeuge und Kleinteile muss bauseits zur Verfügung gestellt werden, ebenso elektrischer Strom für Werkzeuge und ggf. für Beleuchtung sowie das erforderliche Hilfsmaterial zum Festklemben der eingebauten Teile bis zum Abbinden der Anker.
7. Der Besteller hat dafür Sorge zu tragen, daß die Montage zum vereinbarten Termin möglich ist, insbesondere daß alle notwendigen Vorarbeiten, wie Maurer-, Putz-, Stemm- und Fußbodenarbeiten beendet sind. Die Fußböden müssen begehbar und ausreichend belastbar sein. Der Besteller hat den Lieferant spätestens 5 Arbeitstage vor dem vereinbarten Termin schriftlich zu verständigen, ob die Montage zu dem vereinbarten Termin möglich ist.
8. Der Besteller hat das Montagepersonal ggf. über bestehende Sicherheitsvorschriften zu informieren, wie insbesondere bezüglich Schweißarbeiten, Rauchverbot, Sicherheitskleidung etc. Kommt der Besteller dieser Verpflichtung schuldhaft (auch bei leichter Fahrlässigkeit) nicht nach und entstehen deswegen Schäden, hat der Besteller den Lieferant von der Schadensersatzpflicht freizustellen.
9. Bauseits muss elektrischer Strom für Werkzeuge und ggf. für Beleuchtung zur Verfügung gestellt werden. Sofern ein verschleißbarer Aufenthaltsraum für Monteurte zum Unterstellen der Werkzeuge und Kleinteile benötigt wird, ist dies dem Besteller vorab anzugeben und von diesem bauseits zur Verfügung zu stellen.
10. Sofern die zu montierende Konstruktion mit Elektroarbeit versehen ist, ist die erforderliche Elektro-Installation und das Anschließen und Einstellen der Geräte bauseits anzuführen.
11. Nach der Montage ist seitens des Bestellers folgendes zu beachten: Die eingebauten Tore, Türen, Zargen und Fenster dürfen frühestens 2 Tage nach dem Zumörteln der Ankerlöcher für den Verkehr freigegeben werden.

### § 2 Stundenlohnarbeiten

1. Wird eine Montage nicht pauschal, sondern nach Aufwand durchgeführt, werden die Montagearbeiten im Stundenlohn abgerechnet zzgl. etwaiger Reisekosten, Frachten, Geräteverhaltung etc. Es gelten die jeweils gültigen Montagepreislisiten des Lieferanten.
2. Die Abrechnung und Zahlung hat nach Rechnungsverhalt gemäß § 3 der Lieferbedingungen zu erfolgen.

### § 3 Abnahme

1. Der Besteller ist bei Fertigstellung der Montageleistung berechtigt und verpflichtet, diese in einem schriftlichen Montageprotokoll abzunehmen.
2. Der Besteller vertritt die Stellung der Besteller die Montageleistung nicht innerhalb einer ihm vom Lieferant bestimmten angemessenen Frist abnimmt, obwohl er dazu verpflichtet ist.
3. Von der Abnahme an bestehen gegen den Lieferant keine Mängelansprüche aus § 634 Nr. 1 - Nr. 3 BGB mehr bezüglich bekannter Mängel, sofern der Besteller sich seine Rechte wegen dieses Mangels bei der Abnahme nicht vorbehält.

### § 4 Verjährung

1. Mängelansprüche des Bestellers aus der Montage verjähren in einem Jahr seit der Abnahme. Die Verjährungsfrist des § 634 a Abs. 1 Nr. 2 BGB bleibt hiervon unberührt.

# Hörmann: Qualität ohne Kompromisse



Hörmann KG Amshausen



Hörmann KG Antriebstechnik



Hörmann KG Brandis



Hörmann KG Brockhagen



Hörmann KG Dissen



Hörmann KG Eckelhausen



Hörmann KG Freisen



Hörmann KG Ichtershäusen



Hörmann KG Werne



Hörmann Genk NV, Belgien



Hörmann Beijing, China



Hörmann Gadco LLC, Vonore TN, USA

Als einziger Hersteller auf dem internationalen Markt bietet die Hörmann-Gruppe alle wichtigen Bauelemente aus einer Hand. Sie werden in hochspezialisierten Werken nach dem neuesten Stand der Technik gefertigt. Durch das flächendeckende Vertriebs- und Servicenetz in Europa und die Präsenz in Amerika und China ist Hörmann Ihr starker, internationaler Partner für hochwertige Bauelemente. In einer Qualität ohne Kompromisse.

**GARAGENTORE**

**ANTRIEBE**

**INDUSTRIETORE**

**VERLADETECHNIK**

**TÜREN**

**ZARGEN**